



Генеральная Ассамблея

Семьдесят шестая сессия

40-е пленарное заседание

Среда, 24 ноября 2021 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Шахид (Мальдивские Острова)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Роско (Соединенное Королевство), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Пункт 9 повестки дня (продолжение)

Доклад Экономического и Социального Совета

Проект резолюции A/76/L.6/Rev.1

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Генеральная Ассамблея возобновляет рассмотрение пункта 9 повестки дня, озаглавленного «Доклад Экономического и Социального Совета», для принятия решения по проекту резолюции A/76/L.6/Rev.1. Сейчас я предоставляю слово представителю Бутана, который представит проект резолюции A/76/L.6/Rev.1 от имени Группы 77 и Китая.

Г-н Дорджи (Бутан) (*говорит по-английски*): От имени Группы 77 и Китая я имею честь представить проект резолюции A/76/L.6/Rev.1, озаглавленный «Исключение Бангладеш, Лаосской Народно-Демократической Республики и Непала из категории наименее развитых стран». При представлении данного проекта резолюции я хотел бы прежде всего от имени Группы 77 и Китая поздравить Бангладеш, Лаосскую Народно-Демократическую Республику и Непал, а также поблагодарить наших партнеров,

благодаря которым мы провели конструктивные переговоры. Рассчитываем на консенсусное принятие этого проекта резолюции.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Генеральная Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/76/L.6/Rev.1, озаглавленному «Исключение Бангладеш, Лаосской Народно-Демократической Республики и Непала из категории наименее развитых стран». Сейчас мы приступаем к рассмотрению проекта резолюции A/76/L.6/Rev.1.

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/76/L.6/Rev.1?

Проект резолюции A/76/L.6/Rev.1 принимается (резолюция 76/8).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас мы заслушаем заявления после принятия резолюции.

Г-жа Фатима (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Благодарю все государства-члены, особенно наших партнеров по развитию, за их поддержку и готовность идти на компромиссы в интересах достижения консенсуса, способствовавшего единогласному принятию резолюции 76/8, озаглавленной «Исключение Бангладеш, Лаосской Народно-Демократической Республики и Непала из категории наименее развитых стран».

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет U-0506 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



Принятие сегодня этой резолюции знаменует еще одну важную веху в процессе нашего выхода из категории НРС. Теперь у нас есть конкретная дорожная карта по выходу из категории наименее развитых стран (НРС) к 2026 году. Я благодарю куратора переговоров по резолюции г-жу Агнес Харм (Фиджи) и координатора от Группы 77 и Китая г-на Намгьяла Дорджи (Бутан) за их неустанную работу по согласованию резолюции. Благодарю также Канцелярию Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам и Комитет по политике в области развития (КПР) за постоянную поддержку, оказывавшуюся нам на протяжении всего процесса.

Пользуясь случаем, хочу поздравить Непал и Лаосскую Народно-Демократическую Республику с выходом на этот важный этап вместе с нами. Исключение из данной категории уже давно было нашим заветным национальным стремлением. Оно исполнилось в знаковый момент, когда мы празднуем пятидесятиую годовщину нашей независимости и столетие со дня рождения основателя нашей нации. Премьер-министр Шейх Хасина поставила перед собой задачу сделать Бангладеш страной со средним уровнем дохода к 2021 году и развитой страной к 2041 году. Она продолжает вести нас по этому удивительному пути несмотря на беспрецедентные трудности, вызванные пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19).

Резолюция, которую мы приняли сегодня, содержит несколько важных элементов. В ней подтверждается, что исключение из данной категории не должно приводить к срыву планов, программ и проектов в области развития и отказу от них. В ней также заложено понятие постоянного мониторинга для обеспечения устойчивости и необратимости данного процесса. В ней КПР рекомендовано в ходе трехгодичного обзора в 2024 году проанализировать, будет ли подготовительного этапа, распространяемого на исключаемые страны, достаточно для борьбы с пандемией COVID-19. Мы с особым удовлетворением отмечаем эти изменения сейчас, когда мы делаем все для того, чтобы более активно восстанавливаться после пандемии и повышать устойчивость к нынешним и будущим потрясениям, включая всеобъемлющие проблемы, связанные с изменением климата.

Мы находимся на завершающем этапе нашей подготовки к пятой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, которая должна состояться в Дохе в январе 2022 года. Будучи одним из сопредседателей Подготовительного комитета Конференции, Бангладеш надеется, что в предстоящее десятилетие будет разработана прогрессивная программа действий в интересах НРС. В проекте Дохийской программы действий устойчивому исключению из списка наименее развитых стран отводится место важного направления деятельности и поставлена задача дать возможность еще 15 НРС добиться соответствия критериям исключения к 2031 году. Для достижения этой амбициозной цели нам необходимы усиленная поддержка и солидарность со стороны наших партнеров по развитию в виде соответствующих, предсказуемых и дополнительных стимулов и мер поддержки.

Исключение из категории НРС — это не только успех для самой страны, но и свидетельство силы многостороннего партнерства под руководством Организации Объединенных Наций. Вместе с тем исключение из данной категории сопряжено со множеством трудностей. Страны, которым предстоит исключение из категории НРС, обеспокоены последствиями отмены мер поддержки, предназначенных для НРС, что сейчас усугубляется кризисом, вызванным COVID-19. Они также страдают от многих уже существовавших факторов уязвимости, таких как нехватка производственных мощностей, проблемы с инфраструктурой и внезапные экономические и климатические потрясения. В связи с этим крайне важно обеспечить сохранение и расширение мер международной поддержки НРС, как исключаемых, так и исключенных из категории НРС. На предстоящей двенадцатой конференции министров Всемирной торговой организации и конференции по наименее развитым странам нам представится важная возможность выработать новые и инновационные меры их поддержки. Я хотела бы в этой связи высказать три конкретных соображения.

Во-первых, нам следует стремиться к созданию основанных на стимулах международных механизмов поддержки стран, исключаемых и исключенных из категории НРС. Исключение должно быть не наказанием, а наградой. Необходимы индивидуальные и четко сформулированные меры поддержки по каждому из аспектов выхода из категории НРС,

включая отмену международных мер поддержки, доступ к поддержке, не связанной с НРС, плавный переходный период и финансирование деятельности по достижению целей в области устойчивого развития. Во-вторых, необходимо усилить мониторинг процесса исключения стран из данной категории, с тем чтобы реагировать на возникающие кризисные ситуации, оперативно принимая соразмерные меры поддержки. Наконец, исключение — это, по сути, процесс, определяемый спросом и стимулируемый политической волей. В связи с этим крайне важно включить его в повестку дня Организации Объединенных Наций, прежде всего для того, чтобы добиться значимых перемен в плане условий жизни и повышения благополучия более чем 1 миллиарда человек, проживающих в НРС.

Благодарю Председателя за возможность поделиться этими мыслями по особому для нас случаю.

Г-жа Сенедуангдет (Лаосская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени нашего Постоянного представителя посла Анупарба Вонгноркео, который не смог присутствовать здесь в силу непредвиденных обстоятельств.

Прежде всего мы хотели бы выразить искреннюю благодарность всем делегациям за конструктивное участие и поддержку, которые привели к консенсусному принятию этой важной резолюции, озаглавленной «Исключение Бангладеш, Лаосской Народно-Демократической Республики и Непала из категории наименее развитых стран» (резолюция 76/8). Наша делегация благодарит Канцелярию Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, и малым островным развивающимся государствам за неизменную поддержку и помощь в обеспечении беспрепятственного принятия резолюции.

Исключение из категории наименее развитых стран (НРС) всегда было важной целью для Лаосской Народно-Демократической Республики. Поэтому все пятилетние планы социально-экономического развития страны, принимавшиеся нами с начала 2000 года, включали конкретные показатели по достижению этой цели с учетом конкретной ситуации в плане развития в каждый период, с тем чтобы заложить прочный фундамент для обеспечения плав-

ности процесса выхода из данной категории. Кроме того, время от времени в процессе планирования национального развития мы обращались к Программе действий для наименее развитых стран.

В своем трехгодичном обзоре 2021 года Комитет по политике в области развития указал, что Лаосская Народно-Демократическая Республика во второй раз достигла порога для исключения из категории НРС по всем трем критериям исключения: уровень валового национального дохода, индекс человеческого потенциала и показатель экономической уязвимости. Вместе с тем рекомендация исключить страну из данной категории не означает, что все проблемы страны решены. После исключения Лаосская Народно-Демократическая Республика неизбежно столкнется с новыми и многочисленными проблемами. Важно помнить, что исключение из категории НРС не должно быть конечной целью. Необходимо обеспечить плавное и качественное завершение процесса исключения, с тем чтобы соответствующая страна не откатилась к статусу НРС, особенно в условиях нынешнего глобального кризиса в области здравоохранения. А значит, принятие данной резолюции — только начало.

В заключение хочу подтвердить твердый настрой Лаосской Народно-Демократической Республики продолжать тесное сотрудничество с международным сообществом, партнерами по развитию, учреждениями Организации Объединенных Наций и всеми соответствующими заинтересованными сторонами. Рассчитываем на дальнейшую поддержку и помощь в обеспечении нашего устойчивого и окончательного выхода из категории наименее развитых стран.

Г-н Рай (Непал) (*говорит по-английски*): Я хотел бы прежде всего поблагодарить всех делегатов за единогласное принятие резолюции 76/8, озаглавленной «Исключение Бангладеш, Лаосской Народно-Демократической Республики и Непала из категории наименее развитых стран». Пользуясь случаем, хочу поблагодарить координатора резолюции г-жу Агнес Харм (Фиджи) за ее усилия по успешному и оперативному завершению неофициальных консультаций. Хочу поблагодарить также г-на Намгьяла Дорджи (Бутан) за эффективную координацию касающихся резолюции вопросов в рамках Группы 77 и Китая.

Факт выхода Непала из категории наименее развитых стран поистине уникален, ведь это первая страна, которую было рекомендовано исключить из категории наименее развитых стран (НРС) на основании выполнения соответствующих требований только по двум критериям из трех, а именно индексу человеческого потенциала и индексу экономической уязвимости, в то время требование по критерию уровня дохода выполнено не было. В связи с этим выход из категории НРС является важной вехой на пути развития Непала. Впрочем, такой выход порождает как возможности, так и проблемы. Хочу от всей души поздравить дружественные Бангладеш и Лаосскую Народно-Демократическую Республику, которые также были исключены из категории НРС. Мы пройдем этот путь вместе, опираясь на опыт друг друга и извлекая из него пользу для себя.

Продолжающаяся пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) с ее далеко идущими социально-экономическими последствиями лишь усугубила существующие проблемы и свела на нет достигнутые нами с таким трудом успехи в области развития. Мы уверены, что Дохинской программой действий, которую предстоит принять, будут предусмотрены смелые шаги по решению проблем НРС, которые позволят им выйти из этой категории в кратчайшие сроки. В этой связи хочу отметить исключительную важность пятилетнего подготовительного периода, призванного помочь нам эффективно подготовиться к плавному переходу и устойчивому восстановлению после пандемии COVID-19, а также к восстановлению по принципу «лучше, чем было». Нашей приоритетной задачей на сегодняшний день является сведение к минимуму негативных последствий выхода из этой категории и оптимальное использование связанных с этим переходом возможностей. Непал намерен приложить все усилия для обеспечения плавного, устойчивого и окончательного выхода, и мы надеемся на активизацию международной поддержки в этом вопросе в течение переходного периода и после него. На самом деле, более активная международная поддержка крайне важна для всех НРС в период после пандемии COVID-19 и необходима нам для того, чтобы мы могли провести восстановление по принципу «лучше, чем было» и обеспечить, чтобы как можно больше НРС могли как можно скорее выйти из этой категории.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора по данному пункту повестки дня. На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 9 своей повестки дня.

Пункт 91 повестки дня (*продолжение*)

Доклад Международного агентства по атомной энергии

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Международного агентства по атомной энергии (A/76/232)

Проект резолюции (A/76/L.10)

Г-жа аль-Али (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Прежде всего хочу от имени Объединенных Арабских Эмиратов выразить признательность за возможность сотрудничества с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ). Хочу также выразить благодарность и признательность Генеральному директору МАГАТЭ г-ну Рафаэлю Мариано Гросси за его исчерпывающее сообщение по докладу (A/76/232) Агентства за 2020 год (см. A/76/PV.36).

Объединенные Арабские Эмираты подчеркивают центральную роль МАГАТЭ в содействии использованию ядерных технологий в мирных целях и в оказании государствам-членам помощи в использовании ядерной энергии и получении соответствующих преимуществ. Наша делегация высоко оценивает усилия Агентства и то, что оно смогло обеспечить принятие соответствующих мер в связи со вспышкой пандемии коронавирусного заболевания и решение возникающих в этом контексте проблем. МАГАТЭ оказывает странам разнообразную техническую помощь и постоянное содействие в обеспечении ответственного использования ядерных технологий, создавая важные площадки в поддержку конструктивного международного сотрудничества между государствами-членами в области технической и физической ядерной безопасности и нераспространения.

Высоко оцениваем Программу технического сотрудничества МАГАТЭ, которая является исключительно важным механизмом поддержки государств-членов в их стремлении к мирному применению ядерных технологий и тем самым способствует достижению целей в области устойчивого

развития. Хочу выразить МАГАТЭ в этой связи нашу признательность за ценную поддержку, которую оно оказывает Объединенным Арабским Эмиратам в развитии инфраструктуры ядерной энергетики и создании необходимого потенциала для реализации нашей программы развития ядерной энергетики. Объединенные Арабские Эмираты неизменно придают исключительно большое значение поддержанию самых высоких стандартов ядерной безопасности при применении ядерных технологий в нашей стране, и мы с удовлетворением отмечаем успешное проведение под контролем МАГАТЭ учений ConvEx-3 на атомной электростанции «Барака», продемонстрировавшее нашу приверженность международной транспарентности и поддержке и развитию международных систем реагирования на аварийные ситуации в ядерной сфере.

Первые два энергоблока атомной электростанции «Барака» были подключены к основной национальной энергосистеме Объединенных Арабских Эмиратов, в результате чего АЭС «Барака» стала первым проектом в области ядерной энергетики в регионе, в рамках которого функционирует несколько энергоблоков. Такое достижение будет способствовать устойчивому росту и успешной реализации прилагаемых нашим государством усилий по выполнению намеченных задач и решению проблем, связанных с изменением климата. Ожидается, что после завершения строительства всех четырех энергоблоков АЭС «Барака» ее общая производительность составит 5,6 гигаватта, что покроет 25 процентов потребностей нашей страны в электроэнергии и позволит сократить выбросы углекислого газа примерно на 21 миллион тонн в год. В связи с этим хочу подчеркнуть, что в рамках своей национальной программы развития ядерной энергетики с момента ее принятия мы привержены выполнению руководящих принципов МАГАТЭ и использованию передовой международной практики при соблюдении самых высоких стандартов транспарентности, эксплуатационной безопасности, защиты и нераспространения в полном объеме.

Объединенные Арабские Эмираты особо отмечают важность осуществляемых МАГАТЭ мер контроля и необходимость обеспечения полноценного соблюдения соглашений о всеобъемлющих гарантиях и дополнительных протоколов, которые являются важными инструментами укрепления уверенности международного сообщества в мирном

характере ядерных программ. Программа технического сотрудничества МАГАТЭ остается одним из важнейших средств оказания поддержки государствам-членам, позволяющим им использовать преимущества применения ядерных технологий в мирных целях. Наша страна неизменно полагается на тесное техническое сотрудничество с МАГАТЭ в развитии необходимой инфраструктуры и наращивании потенциала нашей программы развития ядерной энергетики по всем направлениям. При поддержке МАГАТЭ мы разрабатываем программы повышения квалификации специалистов в области медицинской физики и повышаем безопасность использования радиоактивных источников в медицинских целях. Кроме того, мы осуществляем ряд мероприятий по пропаганде среди нашей молодежи ядерной науки и ее практического применения и поощрению привлечения женщин в ядерную сферу.

В заключение хочу от имени Объединенных Арабских Эмиратов подчеркнуть нашу готовность поддерживать конструктивное партнерское взаимодействие с МАГАТЭ с опорой на ответственный подход к решению вопросов, касающихся разработки национальной программы в области ядерной энергетики и определения путей использования ядерной энергии в мирных целях. Высоко оцениваем работу секретариата МАГАТЭ и его достижения, о которых говорится в ежегодном докладе за 2020 год.

Г-жа Скефф (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-на Рафаэля Мариано Гросси за его исчерпывающую презентацию доклада Агентства (см. A/76/232). Я хотела бы также выразить признательность делегации Республики Корея за презентацию проекта резолюции A/76/L.10 (см. A/76/PV.36), в подготовке которого Аргентина участвовала в качестве одного из его авторов и согласно которому Генеральная Ассамблея принимает к сведению указанный доклад. Мы высоко оцениваем колоссальные усилия Международного агентства по атомной энергии по оказанию помощи странам в период пандемии, о которых подробно говорится в этом докладе.

Аргентина была в числе первых 20 стран, получивших от Агентства помощь в виде средств индивидуальной защиты и оборудования для проведения

анализов методом полимеразной цепной реакции с обратной транскрипцией для оперативного диагностирования коронавирусной инфекции (COVID-19) в режиме реального времени. Мы хотели бы подчеркнуть важность программ Агентства, которые, по нашему мнению, в нынешних условиях будут и по-прежнему приносить международному сообществу большую пользу. В настоящее время реализуется инициатива «Комплексные меры по борьбе с зоонозными заболеваниями», основной целью которой является создание глобальной сети в целях оказания национальным лабораториям помощи в области надзора и мониторинга зоонозных заболеваний и болезней животных, таких как COVID-19, птичий грипп и болезни, вызванные вирусами Эбола и Зика, а также для раннего диагностирования и контроля этих болезней. Кроме того, в Зайберсдорфе, Австрия, Агентством осуществляется проект, направленный на завершение модернизации восьми лабораторий, занимающихся прикладными исследованиями в области ядерных технологий. После создания национальной комиссии по атомной энергии Аргентина вошла в число 43 государств-членов, внесших внебюджетный взнос для финансирования первого этапа реализации этого проекта.

Поэтому мы приветствуем продление действия Соглашения о региональном сотрудничестве по развитию ядерных научных исследований и технологий в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, уже доказавшего свою ценность с точки зрения повышения качества жизни в странах региона. Мы также высоко оцениваем обозначенную в докладе цель достижения к 2025 году гендерного паритета во всех категориях специалистов высшей квалификации. В рамках межведомственной государственной политики Аргентина поддерживает расширение участия женщин в ядерной сфере и надеется своим участием в Программе стипендий МАГАТЭ имени Марии Склодовской-Кюри внести в эту работу значительный вклад.

Аргентина с самого начала сделала выбор в пользу развития ядерной энергетики исключительно в мирных целях, включив ее в число своих инструментов в области национального развития. За прошедшее время мы разработали эффективную ядерную программу для всех стадий ядерного топливного цикла. За нами закрепилась репутация надежного экспортера, поддерживающего исследования, разработки и инновации в области ядерных

технологий, что стало возможным благодаря государственной политике, последовательно отстаивающей использование ядерной энергии и ядерных технологий в мирных целях. Мы твердо верим в то, что ядерная энергия играет жизненно важную роль в построении энергетически устойчивого будущего. Памятуя об этом, важно проследить за тем, чтобы работа Международного агентства по атомной энергии пользовалась широким признанием со стороны международного сообщества и высоко оценивалась им.

В нашей ядерной деятельности, получившей широкую известность на международном уровне, мы уделяем особое внимание применению международной системы гарантий и тесному сотрудничеству с МАГАТЭ в этом направлении. Мы исходим из того, что деятельность по соблюдению гарантий должна быть эффективной и результативной и опираться на прочную техническую базу, чтобы обеспечивать недискриминационный характер таких гарантий. Кроме того, как отмечается в докладе, важно, чтобы применение системы гарантий обеспечивалось и во время пандемии, особенно сейчас, в связи с приближением сроков проведения десятой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, на которой через несколько недель — в январе 2022 года — будет председательствовать наша страна. Считаем, что укрепление роли МАГАТЭ как площадки для сотрудничества в мирном использовании ядерной энергии и как гаранта глобальной системы нераспространения представляет собой важный фактор с точки зрения оценки хода осуществления ДНЯО, а также удобную возможность для дальнейшей работы над надлежащей реализацией всех трех основных компонентов ДНЯО.

Аргентина настаивает на важности укрепления режима гарантий и на усилении самих гарантий в атмосфере диалога и сотрудничества. В этой связи в наших общих интересах обратить внимание на важное значение четырехстороннего соглашения, участниками которого являются Аргентина, Бразилия, Бразильско-аргентинское агентство по учету и контролю ядерных материалов и МАГАТЭ. Сейчас, когда мы отмечаем тридцатую годовщину создания Бразильско-аргентинского агентства, Аргентина еще раз хотела бы привлечь внимание к конструктивной роли и значимости этого агент-

ства, а также подчеркнуть большое значение двусторонней системы проверок, как для осуществления гарантий, так и для укрепления доверия. Кроме того, нельзя не упомянуть о важности принятия в Первом комитете на основе консенсуса проекта резолюции A/C.1/76/L.56, посвященного Бразильско-аргентинскому агентству по учету и контролю ядерных материалов, и поблагодарить за это государства — члены Организации Объединенных Наций. Принятие этого проекта резолюции говорит о признании международным сообществом большого значения работы этого агентства в области укрепления региональной и международной безопасности.

Наконец, я хотела бы вновь заявить о приверженности нашей страны самым высоким стандартам ядерной безопасности, одной из основ нашей ядерной политики. Наше Управление по ядерному регулированию — это независимый регулирующий технический орган, наделенный в соответствии с действующим законодательством полномочиями осуществлять надзор за строительством ядерных объектов и обеспечивать ядерную безопасность. Аргентина планирует, руководствуясь самыми высокими стандартами безопасности, увеличить объемы выработки электроэнергии на атомных электростанциях, а сейчас мы работаем над организацией визита в страну в 2022 году представителей Службы МАГАТЭ по комплексному рассмотрению вопросов регулирования. Аргентинский ядерный сектор будет и далее заниматься подготовкой к участию в работе наиболее важных конференций в области ядерной энергетики, перенесенных соответственно на 2022 и 2023 годы.

Мы вновь заявляем о нашей всемерной и непоколебимой поддержке МАГАТЭ в его стремлении повысить уровень физической ядерной безопасности и защиты на глобальном уровне и обращаем внимание на руководящие принципы в декларации министров, принятой на Международной конференции по ядерной безопасности. Кроме того, мы подчеркиваем важное значение Плана по физической ядерной безопасности на 2022–2025 годы, недавно принятого Агентством. Нельзя также не упомянуть и о важности вступления в силу Поправки к Конвенции о физической защите ядерного материала и о ведущемся в настоящее время обзоре, по завершении которого состоится Конференция участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора, намеченная на март 2022 года.

Г-жа Кинтеро Корреа (Колумбия) (*говорит по-испански*): Колумбия благодарит Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-на Рафаэля Мариано Гросси за презентацию ежегодного доклада Агентства за 2020 год (A/76/232) и за заявление, с которым он выступил на прошлой неделе перед Ассамблеей (см. A/76/PV.36) и в котором он сообщил об изменениях в руководстве Агентства после опубликования этого доклада. Наша делегация также благодарит Республику Корея за презентацию проекта резолюции A/76/L.10, который мы поддерживаем и в подготовке которого мы участвовали в качестве одного из его авторов.

Агентство играет основополагающую роль в популяризации использования ядерной энергии в мирных целях и передаче знаний и ядерных технологий, применимых в важных для развития областях. Его Программа технического сотрудничества служит каналом передачи знаний и технологий, что способствует достижению целей в области устойчивого развития. Работа МАГАТЭ имеет важное значение для решения вопросов технологической и физической ядерной безопасности, а также для разработки стандартов и формирования культуры безопасности. Кроме того, будучи единственным компетентным органом в этой области, Агентство путем применения гарантий играет основную роль в проверке использования ядерного материала в исключительно мирных целях. Поэтому ему отводится фундаментальная роль как одному из важнейших компонентов режима ядерного разоружения и нераспространения и, следовательно, поддержания международного мира и безопасности.

Хотели бы высоко оценить работу Агентства по трем основным направлениям, в частности его работу, проделанную в 2020 и 2021 годах, и его умение реагировать на требования и вызовы, обусловленные пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), адаптироваться к обстоятельствам и нестандартно подходить к удовлетворению потребностей государств-членов. Особо отмечаем усилия Агентства в области технического сотрудничества в 2020 и 2021 годах, направленные на укрепление потенциала государств противостоять пандемии. В этой связи Колумбия выражает благодарность за реализацию проекта технического сотрудничества «Наращивание возможностей государств-членов по созданию, укреплению и восстановлению потенци-

ала и организации предоставления услуг в случае пандемий, чрезвычайных ситуаций и бедствий», в рамках которого нам было поставлено оборудование для выявления COVID-19. Благодарим также за реализацию в рамках инициативы «Комплексные действия по борьбе с зоонозными заболеваниями» проекта «Поддержка национального и регионального потенциала в области комплексных мер борьбы с зоонозами» для модернизации сети зоонозных лабораторий и пропаганды научно-технического подхода к возбудителям зоонозов.

Преимущества ядерной энергии становятся очевидными для общественности прежде всего благодаря ее применению в областях, имеющих важное значение для развития. Поэтому необходимо укреплять Программу технического сотрудничества, поощрять и поддерживать инициативы и проекты, направленные на выработку инновационных, справедливых и конкурентоспособных решений в основополагающих областях, в том числе на предотвращение будущих пандемий и смягчение их последствий, защиту окружающей среды, производство чистой энергии, управление водными ресурсами, удовлетворение нужд здравоохранения и развитие сельскохозяйственного сектора. В качестве члена Совета управляющих и заместителя Председателя в 2021–2022 годах Колумбия будет выступать за укрепление Программы технического сотрудничества, расширение ее масштабов и увеличение ее вклада в достижение целей устойчивого развития, а также способствовать вовлечению большего числа женщин для работы в сфере ядерной науки и ядерных технологий. Колумбия будет и впредь поддерживать усилия по обеспечению технической ядерной безопасности, а также по укреплению системы контроля, унификации гарантий и соблюдению дополнительного протокола. Наша страна продолжит работу над укреплением потенциала МАГАТЭ осуществлять мониторинг и контроль в ядерной сфере, а также вести поиск подходящих дипломатических средств и механизмов, чтобы гарантировать бесперебойное выполнение этих задач.

Наконец, наша делегация хотела бы поблагодарить г-на Гросси за его инициативность и целеустремленность, высоко оценить работу персонала Агентства и выразить признательность всем государствам, которые вносят вклад в его работу.

Г-н Ван Интон (Китай) (*говорит по-китайски*): Китайская делегация с удовлетворением отмечает доклад (A/76/232) Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-на Рафаэля Мариано Гросси о работе Агентства (см. A/76/PV.36).

На протяжении всего года Агентство в соответствии со своим Уставом занималось популяризацией использования ядерной энергии в мирных целях во всем мире, обеспечением соблюдения режима ядерного нераспространения, повышением уровня технической ядерной безопасности и активным оказанием помощи государствам-членам, использующим ядерные технологии и производные от них для борьбы с пандемией, что дало положительные результаты. Китай с удовлетворением отмечает, что благодаря своей деятельности Агентство может поспособствовать осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижению целей в области устойчивого развития и помочь странам встать на путь «зеленого» восстановления и развития. Ядерная энергия стремительно распространяется по всему миру. Ядерная энергия и ядерные технологии очень важны для обеспечения энергетической безопасности, решения проблемы изменения климата и содействия социально-экономическому развитию. Кроме того, они могут послужить большим подспорьем в борьбе с пандемией, помочь активизировать работу и производство и повысить уровень материального благосостояния граждан.

С другой стороны, сохраняются серьезные проблемы в области международного ядерного нераспространения и ядерной безопасности. Нельзя игнорировать и угрозу ядерного терроризма. Становится все более очевидно, что использование ядерной энергии в мирных целях приобретает политический характер. В следующем году состоится десятая Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, что должно позволить укрепить работу Агентства на этих направлениях, являющихся неотъемлемым атрибутом осуществления ДНЯО во имя обеспечения мира и развития в наше время. Китай считает, что в своей работе МАГАТЭ следует сосредоточиться на следующих аспектах.

Во-первых, Агентство должно активно заниматься популяризацией использования ядерной энергии в мирных целях, придерживаясь принципов общей выгоды и инклюзивности и продолжая оказывать решительную поддержку и помощь государствам-членам, особенно развивающимся странам, в развитии этой сферы, использовании ядерной энергии и более широком применении ядерных технологий. Агентство должно и впредь содействовать обеспечению глобальной технической и физической ядерной безопасности и брать на себя ведущую роль в рамках международного сотрудничества в этих областях. Авария, произошедшая в Японии на атомной электростанции «Фукусима», стала одной из самых серьезных в истории человечества ядерных аварий. Утилизация загрязненной радиоактивной воды после этой аварии оказывает воздействие на состояние глобальной морской экосистемы и здоровье людей по всему миру. Япония должна всерьез прислушаться к призывам своих соседей и международного сообщества и должным образом отреагировать на них. Пока не будут проведены консультации и достигнуты договоренности с заинтересованными странами и соответствующими международными организациями, нельзя допускать, чтобы Япония сбрасывала свои радиоактивные воды в море. Для того чтобы обеспечить полную безопасность, Агентство должно придерживаться принципа объективности и беспристрастности и научно обоснованного подхода в ходе своих оценок, проверок и контроля до утилизации, во время утилизации и после утилизации.

Во-вторых, МАГАТЭ должно укрепить режим гарантий. Оставаясь объективным и беспристрастным, Агентство должно всегда стремиться к обеспечению всеобщего соблюдения положений соглашения о всеобъемлющих гарантиях и дополнительного протокола к нему, а также к повышению эффективности и действенности своих гарантий. Тем временем в строгом соответствии со своим мандатом МАГАТЭ должно надлежащим образом решать связанные с гарантиями вопросы. Запланированная сделка между США, Великобританией и Австралией по строительству атомных подводных лодок нарушает цели и задачи ДНЯО и создает серьезную угрозу распространения ядерного оружия. Существующий режим гарантий Агентства не способен обеспечить эффективные гарантии в отношении морских ядерных силовых установок и связанных

с ним ядерных материалов, которые Соединенные Штаты и Соединенное Королевство собираются передать Австралии. Поскольку этот вопрос затрагивает целостность и сферу действия Договора и интересы всех государств — членов Агентства, он должен быть вынесен на обсуждение всего членского состава Агентства. В связи с этим Китай предлагает Агентству создать открытый для участия всех государств-членов специальный комитет для обсуждения политических, правовых и технических вопросов, связанных с гарантиями для морских ядерных силовых установок и соответствующих ядерных материалов государства, не обладающего ядерным оружием, и для подготовки доклада с рекомендациями в адрес Совета управляющих и Генеральной конференции МАГАТЭ. Пока такой доклад не будет опубликован, секретариат Агентства не должен вступать в переговоры с тремя странами по соглашению о гарантиях в отношении их сделок по атомным подводным лодкам.

В-третьих, МАГАТЭ должно содействовать урегулированию острых вопросов в сфере ядерной энергетики с помощью политических и дипломатических средств. Агентство должно сохранять объективность и беспристрастность при выполнении своих проверочных и контрольных функций, как того требует его мандат, и играть принадлежащую ему роль в выработке политических и дипломатических решений таких острых региональных вопросов, как ядерная проблема на Корейском полуострове и иранская ядерная проблема. Китай высоко оценивает деятельность Агентства по проверке и контролю выполнения Ираном Совместного всеобъемлющего плана действий в соответствии с резолюцией 2231 (2015) Совета Безопасности. Мы поддерживаем усилия Агентства по вовлечению Ирана в диалог в целях устранения соответствующих разногласий.

Китай высоко оценивает и активно поддерживает жизненно важную роль Агентства и его Генерального директора в содействии использованию ядерной энергии в мирных целях. Мы неизменно поддерживаем неотъемлемое право всех стран, в особенности развивающихся, на использование ядерной энергии в мирных целях. Китай представил Первому комитету проект резолюции A/C.1/76/L.55, который озаглавлен «Поощрение международного сотрудничества в области мирного использования в контексте междуна-

родной безопасности» и в котором еще раз подтверждается международный консенсус в отношении режима нераспространения и подчеркивается большое значение права всех стран, особенно развивающихся, на использование ядерной энергии в мирных целях.

Китай всегда следовал рациональной, скоординированной и сбалансированной стратегии обеспечения ядерной безопасности и активно выступал за безопасное и эффективное развитие ядерной энергетики. Мы твердо поддерживаем Агентство в осуществлении его связанных с предоставлением гарантий функций и принимаем конструктивное участие в урегулировании с помощью политических и дипломатических средств острых вопросов в области ядерной энергетики и в поддержании международного режима ядерного нераспространения. Китай готов продолжать углублять сотрудничество с Агентством и продолжать вносить вклад в развитие и использование ядерной энергии в мирных целях во всем мире.

Г-н Шевченко (Российская Федерация): Российская Федерация в целом положительно оценивает работу МАГАТЭ за отчетный период, поддерживает представленный сегодня Генеральной Ассамблее проект резолюции (A/76/L.10) о докладе МАГАТЭ (A/76/232) и входит в число его соавторов. Мы неизменно привержены поддержке усилий МАГАТЭ. Это уникальный инструмент международного сотрудничества в области мирного использования атомной энергии и надежный механизм контроля за выполнением государствами обязательств в области ядерного нераспространения. Мы всемерно содействуем программной деятельности Агентства в области ядерной и физической безопасности, безопасности перевозки ядерных и радиоактивных материалов, безопасности обращения с радиоактивными отходами, аварийной готовности и реагирования. Российская Федерация готова и далее оказывать МАГАТЭ соответствующую поддержку, в том числе путем внесения добровольных взносов.

Отмечаем работу МАГАТЭ по продвижению атомной энергетики, в том числе в контексте противодействия изменению климата, а также важность мирного атома с точки зрения обеспечения стабильности энергосистем, особенно когда они все чаще опираются на возобновляемые источники

энергии с переменным характером электрогенерации. Поддерживаем деятельность МАГАТЭ в области продвижения применений ядерных технологий в различных сферах человеческой деятельности.

Высоко оцениваем шаги Агентства по обеспечению применения гарантий, особенно в сложных условиях пандемии. Исходим из того, что контрольный механизм МАГАТЭ должен оставаться объективным, деполитизированным, технически обоснованным и опирающимся на соглашения о гарантиях, заключенные между государствами и Агентством. Значимыми являются меры МАГАТЭ в области проверочной деятельности в Иране, в том числе в интересах восстановления полноценной реализации Совместного всеобъемлющего плана действий. Рассчитываем, что Агентство будет и далее придерживаться выверенного технического подхода на иранском направлении в рамках имеющегося мандата.

Что касается отдельных комментариев представителей Украины по поводу применения гарантий Агентства на территории этой страны (см. A/76/PV.36), то Киеву надлежит решать вопросы с доступом инспекторов МАГАТЭ в отдельные районы Донецкой и Луганской областей Украины в прямом диалоге с их руководством. Убеждены, что МАГАТЭ следует оставаться технической организацией. Важно не допускать искусственного внесения в повестку дня директивных органов Агентства вопросов, выходящих за рамки его устава.

Г-н Пиерис (Шри-Ланка) (*говорит по-английски*): Мы все слышали знаменитое высказывание Альберта Эйнштейна:

«Высвобождение атомной энергии не создало новой проблемы. Оно просто сделало более срочной необходимость решения существующей проблемы».

Поскольку мы весьма серьезно отнеслись к смыслу этого послания, нами принимаются превентивные меры в целях обеспечения надзора и контроля до того, как существующие проблемы превратятся в реальные источники тревоги.

Шри-Ланка начала вносить вклад в развитие ядерной науки и технологии в 1957 году, когда стала членом Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Затем в 1962 году при Университете Коломбо был учрежден Радионуклидный

центр, а в 1969 году — принят закон о создании Агентства по атомной энергии. По этому закону Агентству по атомной энергии делегировались две основные обязанности: содействие использованию ядерных технологий на благо народа Шри-Ланки и защита населения и сотрудников, работающих с радиацией и радиоизотопами, от вредного воздействия ионизирующего излучения.

До 2014 года Агентство по атомной энергии выполняло функции национального органа по надзору в сфере использования радиации и радиоизотопов — организации, ответственной за содействие использованию ядерных технологий в медицинском, промышленном и сельскохозяйственном секторах, а также координационного центра МАГАТЭ в Шри-Ланке. В результате расширения деятельности, связанной с ядерными технологиями, после строительства в Шри-Ланке нового здания МАГАТЭ, включающего в себя лабораторный комплекс, мы осознали необходимость создания независимого регулирующего органа. В 2014 году мы приняли закон о создании двух новых организаций — Совета регулирующего органа Шри-Ланки по атомной энергии и Управления Шри-Ланки по атомной энергетике. В этом законе указанному Совету делегируется ответственность за разработку и применение регулирующего эти вопросы режима в целях обеспечения как защиты персонала и окружающей среды при использовании ядерных технологий на благо страны, так и безопасного обращения с радиоактивными ресурсами, а Управлению по атомной энергетике — ответственность за содействие использованию ядерных технологий. После создания Совета и Управления Агентство по атомной энергии прекратило свое существование. По состоянию на сегодняшний день ситуация следующая: 1 января 2015 года в качестве регулирующего органа появился Совет. Он несет ответственность за установление и соблюдение регулирующего эти вопросы режима в целях обеспечения как защиты персонала и окружающей среды от потенциального вредного воздействия и всего спектра последствий радиации, так и безопасного обращения с радиоактивными ресурсами.

Что касается нашей национальной политики в отношении ядерной деятельности, то мы будем проводить ее с учетом ряда политических принципов. Вся ядерная деятельность в Шри-Ланке должна осуществляться исключительно в мирных целях и

согласно соответствующим обязательствам. Совет является независимым регулирующим органом, который бесстрашно и беспристрастно осуществляет свои полномочия. При выполнении своих функций он должен действовать рассудительно, не допуская чрезмерного обременения получателей его услуг, а также, среди прочего, оптимизировать процесс использования финансовых и других ресурсов. В Шри-Ланке нет атомных электростанций и не ведется какая-либо деятельность, связанная с производством ядерного материала. Кроме того, правительство Шри-Ланки не принимало каких-либо программных решений о строительстве атомных электростанций. Использование ядерных технологий в Шри-Ланке ограничено такими сферами, как медицина, промышленность, сельское хозяйство, научные исследования и преподавание.

Заслуживает внимания тот факт, что в январе МАГАТЭ провело для Шри-Ланки в виртуальном формате национальный семинар по актуальным вопросам ядерного права. Представленные и обсуждавшиеся в рамках этого мероприятия темы варьировались от транспарентности в ядерном праве до правовых положений о безопасности и сохранности радиоактивных источников в интересах соблюдения Конвенции о физической защите ядерного материала и поправок к ней и Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами. Мы благодарны МАГАТЭ за предоставляемую им Шри-Ланке на протяжении многих лет помощь в области разработки законодательства, заключающуюся в проведении различных региональных и национальных мероприятий. Прошедший в январе семинар представляет собой первый серьезный шаг, предпринятый Шри-Ланкой для вовлечения всех заинтересованных сторон на национальном уровне в процесс осуществления правовых документов — эта область представляет для нас особый интерес и особую важность. Благодаря виртуальному семинару у участников появилась возможность обсудить гражданскую ответственность за ядерный ущерб и преимущества обновленных документов о ядерной ответственности, таких как Конвенция 1997 года о дополнительном возмещении за ядерный ущерб, которая представляет собой рамочный документ для стран Южной Азии, в том числе для стран Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии.

В своем заключительном слове на семинаре Энтони Уэзерхолл из Управления по правовым вопросам МАГАТЭ отметил важность соблюдения и выполнения соответствующих международных правовых документов и подтвердил готовность МАГАТЭ продолжать оказывать нам помощь в этом отношении, а также в развитии и укреплении нашей национальной правовой базы. Мы высоко ценим поддержку МАГАТЭ в этой области. Семинар, проводимый в рамках программы МАГАТЭ по оказанию помощи в области законодательства, является одним из многочисленных мероприятий в рамках программы технического сотрудничества Агентства, направленной на поддержку государств-членов в создании и совершенствовании их правовой базы. Мы хотели бы поблагодарить МАГАТЭ и его Генерального директора г-на Рафаэля Мариано Гросси и его команду должностных лиц за поддержание самых высоких стандартов надзорного контроля в этот необычный для мира год, на протяжении которого МАГАТЭ стойко и преданно служило своим государствам-членам. Шри-Ланка заверяет МАГАТЭ в своем полном сотрудничестве в наших усилиях по обеспечению безопасного и полезного использования ядерных материалов на благо всего человечества и мира во всем мире.

Г-н Джардали (Ливан) (говорит по-английски): Наша делегация хотела бы поблагодарить Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-на Рафаэля Мариано Гросси за представление на прошлой неделе (см. A/76/PV.36) ежегодного доклада Агентства (A/76/232). Мы отдаем должное Агентству за то, что оно продолжает свою работу, внося вклад в глобальные усилия по борьбе с пандемией коронавирусного заболевания. Мы также высоко оцениваем его деятельность в различных областях, отмеченных в докладе, в частности его неизменную приверженность укреплению стандартов безопасности МАГАТЭ и помощь государствам в их усилиях по созданию всеобъемлющих национальных режимов ядерной безопасности путем наращивания потенциала и развития людских ресурсов, несмотря на сложные обстоятельства, вызванные пандемией. Агентство играет важную роль в облегчении доступа государств к использованию ядерной энергии и технологий в мирных целях, обеспечивая при этом поддержание высочайшего уровня технической и физической ядерной безопасности и гарантий.

Ливан рассчитывает на принятие Ассамблей на основе консенсуса проекта резолюции A/76/L.10 по ежегодному докладу МАГАТЭ. Мы также подтверждаем важность достижения универсальности Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и соглашения о всеобъемлющих гарантиях для обеспечения доверия к международному режиму ядерного разоружения. Готовясь к проведению в январе десятой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, мы подчеркиваем важную роль МАГАТЭ в поддержании баланса между тремя основными элементами Договора — ядерным разоружением, нераспространением и использованием ядерных технологий в мирных целях. В этой связи Ливан хотел бы подчеркнуть неотъемлемое право государств-членов на такое мирное использование, как это предусмотрено в статье IV ДНЯО.

В соответствии с решением 73/546 Генеральной Ассамблеи в 2019 году под председательством Иордании состоялась первая сессия Конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Вторая сессия Конференции пройдет на следующей неделе под председательством Кувейта. На наш взгляд, создание такой зоны на Ближнем Востоке крайне необходимо для укрепления безопасности и стабильности в нашем регионе мира. Мы с нетерпением ждем того дня, когда она станет реальностью, как и другие подобные зоны по всему миру.

В заключение Ливан вновь заявляет о своей неизменной поддержке роли Агентства в содействии безопасному, надежному и мирному использованию ядерных технологий.

Г-н аль-Отейби (Кувейт) (говорит по-арабски): Государство Кувейт с большим интересом принимает участие в этих ежегодных прениях по пункту повестки дня, касающемуся доклада Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) (A/76/232), исходя из нашей убежденности в том, что МАГАТЭ играет важную, ключевую роль первопроходца в поощрении и использовании атомной энергии в мирных целях.

Государство Кувейт вступило в МАГАТЭ 57 лет назад и с тех пор укрепляет свое сотрудничество посредством многочисленных национальных учреждений и органов с различными департа-

ментами Агентства, чтобы воспользоваться преимуществами его программ и укрепить институты и потенциал Кувейта с целью реализации жизненно важных проектов социально-экономического развития. Мы надеемся на дальнейшее укрепление этого сотрудничества в целях достижения наших желаемых целей. В сентябре завершилась работа шестьдесят пятой сессии Генеральной конференции МАГАТЭ, а также срок нашего членства в Совете управляющих в период 2019–2021 годов. Благодаря сотрудничеству с нашими братскими странами и другими дружественными государствами, мы смогли в течение этих двух лет внести свой вклад в укрепление работы Агентства. Мы обязуемся продолжать активно участвовать в деятельности Совета и содействовать технической и оперативной работе Агентства, с тем чтобы государства-члены могли реализовать свои устремления, в том числе связанные с использованием атомной энергии в мирных целях для поддержания мира, здоровья и процветания во всем мире.

Наша делегация приняла к сведению ежегодный доклад Агентства и подчеркивает, что мандат Агентства требует от всех нас сотрудничества. Мы еще раз подчеркиваем необходимость укрепления сотрудничества со всеми сторонами в целях обеспечения использования ядерных технологий в интересах мира и развития. Мы готовы поддерживать все инициативы и программы, способствующие повышению уровня жизни и укреплению здоровья, в том числе инициативу «Комплексные меры по борьбе с зоонозными заболеваниями», на реализацию которой мы выделили сумму в размере 300 000 долл. США, поскольку верим в ее важность, особенно когда речь идет об укреплении глобальной системы готовности к борьбе с пандемиями, которые могут возникнуть в будущем. Мы также сделали взнос в размере 100 000 долл. США в Программу стипендий имени Марии Склодовской-Кюри, которая направлена на расширение прав и возможностей женщин и их работы в ядерной сфере. Это, несомненно, будет способствовать реализации целей в области устойчивого развития и соответствует концепции развития Кувейта на период до 2035 года, в которой особое внимание уделяется женщинам, составляющим половину общества. За последние несколько лет Кувейт также выделил 500 000 долл. США на модернизацию лабораторий МАГАТЭ в Зайберсдорфе и 1,5 млн

долл. США на осуществление инициативы по реконструкции лабораторий ядерных применений (ReNuAL).

Наше участие в качестве члена Агентства не ограничивается техническим сотрудничеством. Мы также придаем большое значение другим основным аспектам функций и мандата Агентства. Подчеркивая право всех стран производить, осваивать и использовать атомную энергию в мирных целях в рамках Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), мы также предупреждаем об опасности распространения ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, которые представляют собой угрозу международному миру и безопасности.

Наша делегация следит за периодическими докладами Генерального директора о ходе выполнения резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности по ядерной программе Ирана. В этой связи Кувейт призывает Исламскую Республику Иран подтвердить полную приверженность Совместному всеобъемлющему плану действий, принятому в соответствии с резолюцией 2231 (2015). Мы также ожидаем ратификации и выполнения им Дополнительного протокола, с тем чтобы Агентство могло предоставить надежные гарантии в отношении отсутствия незаявленных ядерных материалов или деятельности в Иране и подтвердить его статус государства, не обладающего ядерным оружием.

Наконец, мы подчеркиваем важность создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, что будет способствовать обеспечению стабильности в регионе и поддержанию международного мира и безопасности. Мы также подчеркиваем, что Израиль должен присоединиться к ДНЯО, особенно с учетом того, что он остается единственной страной в регионе, не являющейся участницей Договора. Мы также настаиваем на том, что он должен поставить все свои объекты под всеобъемлющую систему гарантий МАГАТЭ. С удовлетворением отмечаем проведение в ноябре 2019 года под председательством Иордании первой сессии Конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Мы с нетерпением ожидаем открытия второй сессии, которое состоится уже через несколько дней и на

которой будет председательствовать наша страна. Мы твердо намерены добиваться поставленных целей и рассчитываем на участие всех соответствующих государств.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора в прениях по рассматриваемому пункту повестки дня.

Генеральная Ассамблея переходит к принятию решения по проекту резолюции A/74/L.10, озаглавленному «Доклад Международного агентства по атомной энергии». Слово имеет представитель Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы сообщить о том, что после представления проекта резолюции A/76/L.10 к числу его авторов, помимо делегаций, перечисленных в документе, присоединились следующие страны: Албания, Алжир, Аргентина, Австралия, Чили, Кипр, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Франция, Гватемала, Исландия, Индонезия, Казахстан, Лесото, Малави, Малайзия, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигерия, Перу, Филиппины, Российская Федерация, Сербия, Словакия, Словения, Шри-Ланка, Тунис, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Вануату.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/76/L.10?

Проект резолюции A/76/L.10 принимается (резолюция 76/9).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово ораторам для выступлений в порядке осуществления права на ответ, я хотел бы напомнить делегатам о том, что первое заявление в порядке осуществления права на ответ ограничивается 10 минутами, а второе — пятью минутами и что выступления осуществляются делегациями с места. Слово имеет представитель Японии.

Г-н Сибуя (Япония) (*говорит по-английски*): От имени правительства Японии я хотел бы ответить на заявление, сделанное ранее представителем Китая. В своих действиях в сфере утилизации очищенной воды на атомной электростанции «Фукусима-1», принадлежащей «Tokyo Electric Power Company Holdings», правительство Японии будет и впредь руководствоваться соответствующими международными стандартами и процедурами. Следует отметить, что, как указал в своем выступлении в начале состоявшегося на прошлой неделе заседания (см. A/76/PV.36) Генеральный директор Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-н Гросси, соблюдение правил безопасности при обращении с очищенной водой будет проверяться МАГАТЭ, обладающим надлежащим опытом и знаниями в области ядерной безопасности. Я также должен подчеркнуть, что упомянутая мной очищенная вода не является загрязненной; она соответствует нормативным стандартам безопасности. Правительство Японии, опираясь на научные данные, на транспарентной основе предоставляет международному сообществу разъяснения относительно характера предпринимаемых им действий. Хотим заверить Ассамблею в том, что будем продолжать делать это в тесном сотрудничестве с МАГАТЭ.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 91 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 123 повестки дня (продолжение)

Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другие вопросы, связанные с Советом Безопасности

Г-н Саббаг (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Сирия была одной из первых стран, выступивших 29 лет назад с призывом к реформированию Совета Безопасности и содействовавших инициированию этого процесса. Мы приняли активное участие в первом заседании Рабочей группы открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности в стрем-

лении обеспечить преобразование Совета в орган, состав которого отражал бы нынешнее состояние международных отношений и те изменения, которые произошли в мире за время, прошедшее с момента создания нашей Организации. Наша делегация заверяет Рабочую группу в своей неизменной поддержке и с признательностью отмечает достигнутый в ходе межправительственных переговоров прогресс в деле обеспечения справедливого и сбалансированного распределения мест в Совете Безопасности и оказания ему содействия в поддержании международного мира и безопасности.

Сегодня мы живем в мире, в котором преобладают новые модели войн и конфликтов, в мире, в котором усиливается тенденция к применению силы и в котором некоторые страны, используя свое политическое и экономическое влияние, предпринимают попытки превратить Организацию в инструмент реализации своих собственных планов. Поэтому мы считаем важным исключить любые факторы, которые усиливают и без того глубокие разногласия между государствами-членами относительно принципов реформы. Первым шагом в решении такой важнейшей задачи, как реформирование Совета Безопасности, должно стать обеспечение справедливой представленности в нем развивающихся стран и учета их мнений, а также создание условий для осуществления ими своих суверенных прав наравне с другими государствами. Подчеркиваем также необходимость воздерживаться от навязывания государствам-членам в качестве основы для переговорного процесса каких-либо не пользующихся консенсусной поддержкой текстов. Не следует искусственно устанавливать нереалистичные сроки, поскольку такие действия выходят за рамки компетенции сопредседателей.

Сирийская Арабская Республика подчеркивает, что переговоры по всем пяти компонентам реформы должны проводиться одновременно и на сбалансированной основе, не допуская при этом, чтобы одним вопросам уделялось больше внимания, чем другим, или чтобы вся дискуссия сосредотачивалась на каком-либо одном из них при игнорировании остальных. Мы по-прежнему наблюдаем среди государств-членов разногласия мнений относительно процесса реформы. Одни отмечают, что Совет Безопасности не должен посягать на прерогативы Генеральной Ассамблеи, тогда как другие призывают уважать мандат Совета Безопасности и

стараясь не допустить вмешательства Генеральной Ассамблеи в вопросы, стоящие на повестке дня Совета. Поэтому мы должны сосредоточиться на чрезвычайно важном вопросе обеспечения разделения соответствующих мандатов и прерогатив Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и одновременно с этим обеспечить, чтобы сотрудничество между всеми органами Организации Объединенных Наций носило постоянный характер.

Наша страна по-прежнему считает, что межправительственные переговоры должны быть единственной платформой для обсуждения процесса реформирования Совета. Мы призываем продолжить углубленные, демократические и комплексные консультации без ущерба для таких фундаментальных принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, как невмешательство во внутренние дела государств-членов и обеспечение того, чтобы Совет Безопасности не использовался в качестве прикрытия или инструмента для оправдания военной агрессии против какого-либо государства-члена. Кроме того, мы рекомендуем проводить достаточное количество обстоятельных обсуждений по всем пяти основным пунктам, с тем чтобы безотлагательно добиваться максимально широкого консенсуса.

Подлинная реформа Совета Безопасности должна быть прозрачной, добросовестной, эффективной и сбалансированной. Она должна быть основана на подлинной и искренней готовности применять многостороннюю и превентивную дипломатию, базирующуюся на принципах справедливости и равенства и на праве государств-членов определять свою собственную национальную политику без какого-либо вмешательства извне и, следовательно, гарантировать безопасность, процветание и рост всем без исключения народам мира и отсутствие дискриминации или двойных стандартов. Кроме того, нам необходимо увеличить представленность стран в составе Совета на основе процесса межправительственных переговоров, организованного в соответствии с решением 62/557, которое считается основным справочным документом и краеугольным камнем таких переговоров.

Г-н Хоссейн (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Я благодарю Председателя за то, что он созвал нас для того, чтобы обсудить реформу Совета Безопасности. Пользуясь возможностью, хотел

бы присоединиться к другим ораторам и поздравить послов Алью Аль Тани и Мартина Херманна с назначением сопредседателями межправительственных переговоров. Кроме того, приветствую ту ценную работу, которую г-жа Аль Тани и г-жа Йоанна Вронецкая проделали в ходе предыдущей сессии. Наша делегация заверяет сопредседателей процесса межправительственных переговоров в своем всестороннем сотрудничестве и в поддержке их работы.

В настоящее время обсуждение вопроса о реформе Совета происходит в обстановке, которая в корне отличается от той, что существовала на момент создания Совета. За прошедшее время роль Совета расширилась и диверсифицировалась, также как и круг государств — членов Организации Объединенных Наций, причем как в количественном отношении, так и с точки зрения геополитической динамики. Мы все согласны с тем, что членский состав и структура Совета не соответствуют нынешнему реальному положению дел — ни на местах, ни в Организации Объединенных Наций. Последняя реформа Совета состоялась 56 лет назад. Для того чтобы Совет был в полной мере представительным, актуальным и эффективным и отвечал современным требованиям, он должен быть реформирован. Как показала пандемия коронавирусного заболевания, речь идет о действительно неотложном вопросе, если принять во внимание неоспоримую связь между миром и развитием.

Поскольку мы верим во всеобъемлющую реформу Совета Безопасности, позвольте мне прежде всего еще раз озвучить наши основные тезисы. Что касается вопроса о представительстве, то мы согласны со многими другими государствами-членами в том, что некоторые недопредставленные регионы, такие как Африка, должны иметь надлежащее представительство в расширенном Совете. Того же достойны и азиатско-тихоокеанский и латиноамериканский регионы. Кроме того, должного внимания заслуживает представительство малых и развивающихся стран. Что касается категорий членства, то, на наш взгляд, хотя состав и постоянных, и непостоянных членов Совета должен быть расширен, такое расширение не должно сказаться на эффективности самого Совета. Теперь о размере Совета и методах его работы: представляется целесообразным ограничить количество членов в расширенном составе Совета числом где-то поряд-

ка 24–26. Что же касается методов работы, то мы хотели бы, чтобы Совет Безопасности был более доступным, транспарентным, подотчетным, демократичным и эффективным.

По вопросу о праве вето мы присоединимся к наметившемуся консенсусу. Однако хотели бы подчеркнуть необходимость мер, которые обеспечивали бы разумное применение права вето посредством ограничения возможности его использования — лишь в определенных требующих того ситуациях. Что касается отношений между Советом и Генеральной Ассамблеей, то сотрудничество этих двух органов должно носить взаимоукрепляющий характер и предусматривать более широкие возможности для проведения консультаций с учетом их соответствующего опыта и мандатов.

Еще в 1979 году Бангладеш была в числе 10 стран, предложивших Ассамблее включить в свою повестку дня пункт под названием «Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава». С тех пор поступило много предложений по способам, моделям и другим путям реформирования Совета, в том числе и в рамках процесса межправительственных переговоров. Однако пока мы не видим никакого прогресса. Если так будет продолжаться, то легитимность всей этой работы и наша собственная значимость будут в существенной мере поставлены под сомнение. Нам настоятельно необходимо добиться конкретных результатов, в связи с чем я хотел бы поделиться двумя соображениями.

Во-первых, для достижения цели подлинной реформы необходимо опираться на ту важную работу, которая была проделана в ходе прошлых сессий межправительственных переговоров. Принимая во внимание поддержанный многими государствами-членами призыв, считаем целесообразным провести переговоры на основе текста. Вместе с тем мы также подчеркиваем необходимость инклюзивного подхода, который бы позволил достоверно отразить все высказанные позиции и который поддержали бы все государства-члены, иначе нам не удастся обеспечить его легитимность и признание.

Во-вторых, по порядку проведения реформы считаем необходимым активизировать сотрудничество между ключевыми группами и членами Совета, с тем чтобы продвинуться вперед в этом вопросе. Мы могли бы тщательно очертить те сферы,

в которых наши позиции совпадают, и согласовать формулировки — иными словами, начать с самого простого и постепенно перейти к более сложным вещам. Для начала можно было бы методом исключения принять решение по итогам рассмотрения различных представленных предложений. Во всем этом должен быть определенный порядок, алгоритм действий вместо уже ставшего привычным повторения нами из года в год своих позиций. Еще раз хочу подчеркнуть необходимость запуска инклюзивного и основанного на широком участии процесса для того, чтобы мы могли продолжать двигаться вперед.

Мы готовы внести свой вклад в формирование консенсуса на базе реалистичного и конструктивного подхода, не говоря уже о полностью инклюзивном процессе на основе максимально широкого участия. Сопредседатели могут рассчитывать на всестороннее сотрудничество с нашей стороны.

Г-жа Киньюнгу (Кения) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне еще раз поздравить Председателя с избранием на пост руководителя работой семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи и заверить его в поддержке со стороны Кении. От имени нашей делегации я хотела бы выразить признательность Постоянному представителю Государства Катар г-же Алье Ахмад Сайф Аль Тани и бывшему Постоянному представителю Республики Польша г-же Йоанне Вронецкой за руководство процессом межправительственных переговоров в ходе семьдесят пятой сессии. Поздравляю также г-на Мартина Билле Херманна (Дания) и г-жу Аль Тани с их назначением и повторным назначением, соответственно, сопредседателями межправительственного переговорного процесса на семьдесят шестой сессии. Хотела бы заверить их в сотрудничестве и поддержке со стороны Кении.

Наша делегация присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Сьерра-Леоне от имени Группы африканских государств (см. A/76/PV.33). Мы также поддерживаем наших коллег, выступающих в поддержку общей позиции африканских стран по реформе Совета Безопасности, изложенной в Эзулвинийском консенсусе и Сиртской декларации. Сейчас я хотела бы затронуть несколько вопросов в своем национальном качестве.

Целью Африки в этой области по-прежнему является добиться полноценной представленности континента во всех директивных органах Органи-

зации Объединенных Наций, прежде всего в Совете Безопасности. Нынешнее членство Кении в Совете показало нам, насколько важно обеспечить участие нашего континента в принятии решений по касающимся нас вопросам. Растущая поддержка общей позиции африканских стран свидетельствует о том, что большинство из них согласны с необходимостью обеспечения надлежащей представленности Африки как крупнейшего региона с точки зрения членства в Организации Объединенных Наций с учетом того внимания, которое ему уделяется со стороны Совета Безопасности. Отмечая растущую всеобщую поддержку общей позиции африканских стран на этом межправительственном пленарном заседании, мы вновь заявляем о необходимости того, чтобы эта поддержка получила надлежащее отражение во всех документах по итогам этих межправительственных переговоров. Кроме того, вновь призываем опираться на рамочный документ 2015 года, обеспечивающий мощную и прочную основу для нашей текущей работы.

Исходим из того, что в ходе межправительственных переговоров должен быть достигнут широкий консенсус, который позволит продвинуться вперед в этом вопросе и провести должную реформу, с тем чтобы Совет Безопасности был на уровне своих задач и мог оперативно реагировать на меняющуюся обстановку. В этой связи Кения настоятельно призывает все делегации продолжать демонстрировать необходимую политическую волю и приверженность. В заключение следует отметить, что наша делегация будет и впредь принимать в этом процессе конструктивное участие.

Г-жа Пейич-Глимф (Сербия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, благодарю Вас за предоставленную мне возможность выступить сегодня от имени Республики Сербия.

В прошлом году мы отмечали семьдесят пятую годовщину создания Организации Объединенных Наций в беспрецедентных условиях, вызванных пандемией. Катастрофа, обрушившаяся на весь мир почти два года назад, все еще далека от завершения. Нынешний кризис в области здравоохранения не похож ни на один из кризисов, которые мы пережили со времени Второй мировой войны. Он высветил и усугубил неравенство между странами и внутри обществ и подорвал политическую и социально-экономическую стабильность во многих регионах.

Он также продемонстрировал, насколько тесно взаимосвязан наш мир, тем самым еще раз подчеркнув необходимость более широкого международного сотрудничества и важность многостороннего подхода и таких организаций, как наша. Мы должны воспринимать его как возможность проанализировать результаты, достигнутые к настоящему времени в рамках Организации Объединенных Наций, насколько далеко мы продвинулись в достижении поставленных ею целей, а также ее недостатки и ограничения. Кроме того, мы должны обсудить и изучить вопрос о том, как усовершенствовать нашу организацию, с тем чтобы она стала более демократичной и эффективной.

Именно в таких обстоятельствах сегодня проходят ежегодные прения для обсуждения вопроса о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и совсем скоро стартует следующий цикл межправительственных переговоров. Сейчас самое время спросить себя, каким мы хотим видеть Совет Безопасности. Думаю, никто не станет оспаривать тот факт, что нам нужен демократический, транспарентный и эффективный орган, готовый оперативно принимать меры в ответ на угрозы международному миру и безопасности и способный к решительным совместным действиям. Единственно в чем мы расходимся, так это в вопросе в том, как достичь этой цели. Как провести реформу Совета и добиться того, чтобы сделать его работу более эффективной и чтобы он имел в своем распоряжении все необходимые инструменты, чтобы противостоять вызовам современности, которые за последние десятилетия претерпели изменения и теперь охватывают разнообразные вопросы, начиная от вооруженных конфликтов и заканчивая кибербезопасностью и изменением климата? Такая реформа требует времени, терпения, приверженности переговорам и политической воли, необходимой для достижения компромисса.

Повторю то, о чем говорили многие выступавшие до меня ораторы: несмотря на радикальные геополитические изменения, произошедшие за последние 75 лет, Совет Безопасности практически не изменился. Он должен быть более представительным и справедливым, и мы все с этим согласны. Вопрос в том, на сколько и в каких категориях членом нам нужно увеличить число мест. Разумеется, мы не хотим снижать эффективность работы Совета,

но мы намерены исправить историческую ошибку и предоставить в недостаточной степени представленным континентам и регионам право занять свое законное место за столом переговоров. Вот почему уже много лет мы участвуем в обсуждениях, причем порой весьма оживленных, вопроса о его реформировании. Учитывая время, которое прошло с момента начала наших обсуждений, некоторые делегации указывают на отсутствие прогресса в нашей работе. Однако вопросы, связанные с реформой Совета Безопасности, не поддаются простому решению. По некоторым ключевым моментам между государствами-членами по-прежнему существуют значительные разногласия. Увеличение числа членов, о чем я только что упомянула, является одним из них. Не менее важны и другие вопросы: право вето, методы работы, отношения между Советом и Генеральной Ассамблеей и т.д. В обсуждении некоторых из них мы достигли прогресса, в то время как по другим наши мнения по-прежнему сильно расходятся. Мы все заинтересованы в том, чтобы реформа была успешной и конструктивной. Наша делегация считает, что установление конечных сроков реформы в то время, когда по многим важным вопросам все еще не достигнуто консенсуса, пагубно сказалось бы на нашей работе.

Полагаем, что в результате реформы Совет Безопасности должен стать более демократичным и представительным. Учитывая, что сегодня большинство членов Организации Объединенных Наций — это малые и средние страны, к числу которых относится и наше государство, в результате реформы этим странам, по мнению нашей делегации, должны быть предоставлены более широкие возможности для того, чтобы вносить свой вклад в работу Совета. Сербия будет и впредь выступать за создание дополнительного места в категории непостоянных членов для Группы восточноевропейских государств.

Место Председателя занимает г-н Карасо (Коста-Рика), заместитель Председателя.

Переговоры по таким важным вопросам должны носить транспарентный и инклюзивный характер и проводиться по инициативе государств-членов. Они должны предусматривать равноправное участие каждого государства-члена, независимо от его размера, уровня благосостояния или военного потенциала. С учетом этого наша делега-

ция вновь заявляет о том, что, как указано в решении 62/557, межправительственные переговоры должны оставаться единственной законной и приемлемой площадкой для дискуссии. Наши обсуждения на этой площадке должны быть открытыми и откровенными и преследовать цель сближения различных позиций. Давняя позиция Сербии заключается в том, что реформа Совета Безопасности должна строиться на как можно более широком консенсусе государств-членов по всем пяти кластерам реформы. Что касается характера и содержания представленного сопредседателями документа с изложением элементов соприкосновения и расхождения позиций, то он представляет собой краткий отчет о наших обсуждениях, который должен иметь всеобъемлющий характер и отражать позиции всех государств-членов. Призываем все делегации продолжать участвовать в открытых, демократических и транспарентных обсуждениях и демонстрировать готовность к компромиссу и переговорам.

Г-жа Сенедуангдет (Лаосская Народно-Демократическая Республика) *(говорит по-английски)*: Прежде всего наша делегация хотела бы искренне поблагодарить Председателя за организацию этого важного заседания для обсуждения вопроса о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и других вопросов, связанных с Советом Безопасности. Мы хотели бы также поздравить постоянных представителей Катара и Дании г-жу Алью Ахмад Сайф Аль Тани и г-на Мартина Билле Херманна в связи с повторным назначением и назначением, соответственно, на должности сопредседателей межправительственных переговоров по вопросу о реформе Совета Безопасности.

Лаосская Народно-Демократическая Республика вновь заявляет, что процесс реформы должен позволить Организации Объединенных Наций более оперативно и эффективно решать возникающие проблемы, создающие угрозу международному миру, безопасности и устойчивому развитию. Вновь заявляем о нашей поддержке реформирования Совета Безопасности в рамках процесса межправительственных переговоров, который, по нашему мнению, должен оставаться основным механизмом для проведения обсуждений, направленных на достижение нашей общей цели. Как нам всем известно, реформа Совета Безопасности име-

ет особенно большое значение, в связи с чем ее необходимо проводить на всеобъемлющей, сбалансированной, инклюзивной и транспарентной основе и на основе консенсуса, с тем чтобы сохранить единство и солидарность между его членами и удовлетворить интересы всех государств-членов.

Наша делегация считает, что решающее значение для выработки общего решения в интересах всех групп стран и государств-членов имеют учет интересов как развивающихся, так и развитых государств-членов и соблюдение при этом принципа справедливого географического представительства. Поэтому мы вновь заявляем о своей поддержке расширения представленности в Совете Безопасности в категориях как постоянных, так и непостоянных членов при обеспечении справедливой и сбалансированной представленности каждого региона. В заключение хотела бы вновь заявить о нашей всесторонней поддержке процесса межправительственных переговоров в наших усилиях по реформированию Совета Безопасности.

Г-н Гейе (Сенегал) *(говорит по-французски)*: Прежде всего я хотел бы от имени нашей делегации выразить признательность за предоставленную нам возможность начать новую сессию межправительственных переговоров по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности, несмотря на сложные обстоятельства, вызванные пандемией коронавирусного заболевания. В этой связи Сенегал хотел бы поблагодарить Постоянного представителя Катара г-жу Аль Тани и бывшего Постоянного представителя Польши г-жу Вронецкую, которые выступали в роли сопредседателей в ходе семьдесят пятой сессии Ассамблеи. Кроме того, желаем всяческих успехов постоянным представителям Катара и Дании г-же Аль Тани и г-ну Херманну, которые будут руководить этим процессом в ходе семьдесят шестой сессии.

Наша делегация рада еще одной возможности упомянуть о давнем и настойчивом стремлении Группы африканских государств, которая по-прежнему считает, что эти прения позволят нам как изучить суть самого процесса, так и подтвердить настоятельную необходимость исправить историческую несправедливость, совершенную

в отношении Африки. В этой связи Сенегал присоединяется к заявлению, сделанному от имени Группы африканских государств Постоянным представителем Сьерра-Леоне и координатором Комитета десяти глав государств и правительств Африканского союза г-ном Альхаджи Фандаем Тураем (см. A/76/PV.33).

Крайне прискорбно, что с момента создания Организации Объединенных Наций Совет Безопасности отказывается адаптироваться к меняющимся геополитическим реалиям мира. В ряде случаев — даже при урегулировании некоторых из наиболее острых гуманитарных кризисов, с которыми нам когда-либо приходилось сталкиваться, — Совет не справляется со своей обязанностью по поддержанию международного мира и безопасности, в основном из-за конкурирующих интересов его членов и частого применения права вето. Такое положение дел достаточно наглядно демонстрирует необходимость реформирования Совета Безопасности, с тем чтобы он стал более демократичным и эффективным и более оперативно справлялся с глобальными кризисами. Для решения этой важнейшей задачи необходимо добиться совпадения мнений относительно принципов и критериев переговоров по ключевым вопросам реформы.

Наша делегация призывает государства-члены достичь предварительного соглашения о сфере охвата реформ, которые необходимо провести, а также о дальнейших действиях, с тем чтобы мы перестали ограничиваться игрой стратегий и интересов, которую ведут различные переговорные группы. В этой связи важно действовать в соответствии с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций и не забывать при этом об основных принципах, изложенных в итоговом документе Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1), — принципах справедливости, транспарентности, подотчетности, демократии, эффективности и легитимности. Кроме того, мы должны работать сообща на справедливой и надлежащей основе для достижения справедливого географического распределения и обеспечения сбалансированного регионального представительства в будущем Совете Безопасности. В этой связи я хотел бы подчеркнуть, что для Африки обеспечение справедливости и сбалансированности означает создание новых мест в обеих категориях в соответствии с общей позицией африканских стран по реформе Со-

вета Безопасности, изложенной в Эзулвинийском консенсусе 1999 года и подкрепленной в Сиртской декларации 2005 года, — не больше и не меньше.

С учетом того, что Совет Безопасности был создан в целях оперативного и эффективного поддержания международного мира и безопасности и что при его создании государства-члены не руководствовались принципом представительности, считаем неоспоримым тот факт, что его нынешний состав больше не отражает международный порядок и не соответствует требованиям нашего современного мира. Следует также напомнить, что во время создания Организации Объединенных Наций государства Африки все еще находились под колониальным господством, в связи с чем их права и интересы не были учтены должным образом. Сегодня же ситуация совершенно иная. Африка, в которой расположено 54 государства-члена, представляет собой наиболее крупную членскую группу в Организации Объединенных Наций. На фоне этих перемен в международном ландшафте состав Совета перестал соответствовать современным реалиям, и тот факт, что надлежащей представленности в нем лишен целый континент, остается проблемой, которая, если ее не решить, будет только подрывать легитимность решений Совета.

Наша делегация хотела бы отметить, что расширение членского состава Совета Безопасности не подорвет эффективность его деятельности: это зависит от применяемых им методов работы. Когда речь идет об общей позиции африканских стран, вопрос о региональном представительстве связан с вопросом о применении права вето. По мнению Африки, любая реформа, направленная на учреждение промежуточной категории членов, не является ни жизнеспособной, ни приемлемой. Очевидно, что любые будущие изменения в Совете должны начинаться с устранения имеющихся в настоящее время недостатков. В этой связи мы обязаны создать и ввести в действие динамичный институт, который будет точно отражать реалии современного мира, всесторонним образом выполнять свои обязательства и закреплять свой авторитет.

Г-жа Берисвиль (Швейцария) (*говорит по-французски*): Швейцария хотела бы поблагодарить Председателя за организацию этого заседания. Проблемы, с которыми сталкивается каждая

страна во время пандемии, и воздействие пандемии, многократно усиливающее риски возникновения конфликтов и дестабилизации обстановки, не оставляют сомнений в том, что для выработки согласованных и надежных многосторонних решений и их реализации необходимо сделать Совет Безопасности более представительным и эффективным.

Обсуждения, лежащие в основе межправительственных переговоров по вопросу о более справедливом представительстве в Совете Безопасности, не потеряли своей актуальности, скорее, наоборот, они приобрели более срочный характер. Во время открытия семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи Швейцария подарила Организации Объединенных Наций экологичную фреску, символизирующую наше стремление к укреплению международной солидарности и служащую напоминанием о важности регулярного обновления многосторонней системы и создания структур, ориентированных на решение современных задач. Швейцария намерена конструктивно взаимодействовать со всеми государствами-членами в ходе этой сессии. Мы выражаем нашу полную поддержку сопредседателям, постоянным представителям Катара и Дании г-же Алье Ахмад Сайф Аль Тани и г-ну Мартину Билле Херманну, и сердечно поздравляем их с назначением.

Швейцария в целом выступает за расширение членского состава Совета Безопасности таким образом, чтобы он отражал реалии мира, в котором мы живем. В нем должны быть более широко представлены различные группы стран, прежде всего Группа африканских государств. Учитывая, что вследствие всем известных разногласий процесс межправительственных переговоров зашел в тупик, Швейцария выступает за создание третьей, очень ограниченной категории непостоянных членов с возможностью продления полномочий, что позволило бы основным региональным субъектам находиться в составе Совета в течение более длительного срока. Продолжительность срока должна быть достаточной для того, чтобы обеспечить возможность накопления базы институциональных знаний и избежать бесконечных кампаний по переизбранию, то есть не менее пяти и не более десяти лет.

Будучи решительным сторонником продвижения, расширения и реализации разработанного Группой по вопросам подотчетности, согласован-

ности и транспарентности (ПСТ) кодекса поведения в отношении мер Совета Безопасности по борьбе с геноцидом, преступлениями против человечности и военными преступлениями, Швейцария выступает против наделения новых членов правом вето и призывает к добровольному ограничению применения права вето членами, обладающими в настоящее время таким правом, в частности в ситуациях геноцида и других нарушений международного гуманитарного права и международного права прав человека.

Швейцария будет и впредь стремиться содействовать повышению эффективности всех органов Организации Объединенных Наций. Мы готовы поддержать любой прогресс в обсуждении реформы Совета Безопасности, в том числе в рамках межправительственных переговоров. Роль и авторитет этого процесса зависят от готовности государств-членов двигаться вперед и их решимости находить точки соприкосновения. Швейцария, являющаяся одним из кандидатов на место в Совете Безопасности, заявляет о своей неизменной приверженности сильной и эффективной многосторонней системе. Вместе с нашими партнерами по группе PST мы продолжим наши решительные усилия по укреплению методов работы Совета с целью повышения его транспарентности и подотчетности всем государствам — членам Организации Объединенных Наций.

Г-жа Гонсалес Лопес (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Сальвадор признателен за созыв нынешних общих прений и за предоставленную государствам возможность вновь высказать свою точку зрения по одному из наиболее важных и актуальных для Организации вопросов. В работе по реформированию Совета Безопасности, как об этом часто говорится, нужно исходить из того, что сегодняшний мир совсем не такой, каким он был 76 лет назад, когда была основана Организация Объединенных Наций. Наша Организация достигла многого, но проблемы, с которыми мы сталкиваемся сегодня, как никогда многочисленны и сложны.

По мнению Сальвадора, нам не удастся построить многостороннюю систему, которая бы соответствовала обстоятельствам и вызовам, с которыми мы сталкиваемся сегодня, не обеспечив преобразования Совета Безопасности в более транспарентный, представительный и демократичный ор-

ган. Поэтому мы считаем, что в основе процесса реформы должны быть усилия государств-членов по укреплению многостороннего подхода и что такой процесс должен предусматривать расширение региональной представленности в Совете Безопасности, с тем чтобы его состав отражал нынешние геополитические реалии. Соответственно, мы поддерживаем в качестве одного из, но, разумеется, не единственного, вариантов реформы продление срока пребывания непостоянных членов в составе Совета на два года с целью сделать Совет более демократичным и содействовать участию в его работе на равноправной основе всех государств-членов в знак признания того вклада, который государства вносят в обеспечение международного мира и безопасности.

Сальвадор является решительным сторонником совершенствования методов работы Совета, как и укрепления отношений между Советом и Генеральной Ассамблеей в соответствии с принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций и соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи. В этой связи я хотела бы подчеркнуть, что одним из наиболее важных элементов процесса активизации деятельности Генеральной Ассамблеи, которому Сальвадор придает особое значение, является признание положений резолюции 75/325 о своевременном представлении ежегодного доклада Совета Безопасности и подтверждение важности представления доклада в соответствии с резолюциями 51/193 и 58/126.

Что касается вопроса о праве вето, то наша страна поддержала инициативу Франции и Мексики, предложивших политическую декларацию о приостановлении действия права вето в случае массовых злодеяний. Мы также поддерживаем предложенный Группой по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности кодекс поведения в отношении мер Совета Безопасности по борьбе с геноцидом, преступлениями против человечности и военными преступлениями. И то и другое согласуется с позицией, занимаемой Сальвадором по вопросам прав человека.

Приятно отмечать высокий уровень участия делегаций в этих прениях, свидетельствующий об интересе государств-членов к этому важному вопросу. У нас есть все основания полагать, что такой уровень вовлеченности может воплотиться в под-

линную приверженность диалогу и конструктивному участию в межправительственном переговорном процессе. В этой связи наша делегация поздравляет постоянных представителей Катара и Дании г-жу Алью Аль Тани и г-на Мартина Херманна с назначением их сопредседателями процесса. Надеемся, что под их руководством будет достигнут прогресс в преодолении существующих разногласий по этому вопросу. Мы также надеемся, что нам удастся добиться ощутимого прогресса в плане выполнения взятого во время празднования семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций обязательства вдохнуть новую жизнь в дискуссии по реформе Совета Безопасности. Сопредседатели могут рассчитывать на всестороннюю поддержку со стороны Сальвадора в их усилиях по достижению этой цели.

Г-н Пилдегович (Латвия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы, пользуясь предоставленной возможностью, выразить признательность за созыв этого заседания и поздравить г-на Мартина Херманна (Дания) и г-жу Алью Аль Тани (Катар), назначенных недавно сопредседателями межправительственных переговоров в ходе семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Надеемся, что нам удастся достигнуть долгожданного прогресса в этом процессе. Мы полны решимости сотрудничать с ними и будем оказывать им посильную поддержку в их усилиях.

На протяжении многих лет в ходе межправительственных переговоров государства-члены уточняют и раз за разом повторяют свои позиции в отношении различных аспектов реформы. Нам пока не удавалось добиться значительного прогресса в контексте самой реформы, но теперь у нас появился такой шанс. Реформа должна быть проведена на основе тщательно подготовленного консенсуса и пользоваться самой широкой политической поддержкой. Наша главная задача — мобилизовать собственную политическую волю и найти компромисс и сделать все возможное для поиска путей преодоления разногласий и сближения позиций.

Вопрос о срочном реформировании Совета Безопасности не только не утратил своей актуальности, но и постепенно приобретает еще большую важность, особенно учитывая растущий разрыв между насыщенной повесткой дня Совета и результатами его работы. Сегодня с учетом того, что перед нами

возникают все новые и более трудные проблемы, у нас остается еще меньше времени. Тем не менее мы твердо убеждены, что следует воспользоваться наработками предыдущих обсуждений и сессий межправительственных переговоров. Как и в работе на всех межправительственных конференциях, проведенных в рамках Организации Объединенных Наций, мы должны без дальнейших задержек начать переговоры на основе текста и опираться в ходе обсуждений на единый сводный документ, в котором изложены позиции каждой стороны. Мы разделяем мнение тех, кто заявляет, что есть много аспектов, по которым между нами есть согласие. Пришло время сделать небольшой, но значимый шаг, закрепить достигнутые договоренности и вдохнуть новую жизнь в этот процесс.

Что касается вопроса о категориях членства, то Латвия вновь заявляет, что для обеспечения легитимности Совета в его составе должны быть адекватно представлены все регионы. Реформа должна обеспечить справедливое географическое распределение постоянных и непостоянных мест в Совете. Мы решительно поддерживаем расширение представленности африканских и латиноамериканских стран в Совете и выделение по крайней мере одного дополнительного непостоянного места для Группы восточноевропейских государств. Мы также считаем, что при выдвижении кандидатов и избрании непостоянных членов необходимо уделять должное внимание адекватной представленности в Совете малых и средних государств-членов.

Как член Группы по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности мы придерживаемся позиции, согласно которой расширение любого рода должно быть дополнено улучшением методов работы Совета Безопасности, примерами чего могут служить воздержание постоянных членов Совета от применения права вето в ситуациях массовых злодеяний, а также повышение транспарентности в работе Совета в целом.

В заключение следует отметить, что нам необходимо перестать ограничиваться повторениями позиций и, наконец, добиться ощутимых результатов. Латвия будет продолжать усердно работать для достижения этой цели.

Г-н Данг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить постоянных представителей Катара и Дании г-жу Алью Ахмад Сайф

Аль Тани и г-на Мартина Билле Херманна в связи с их назначением на должности сопредседателей процесса межправительственных переговоров по реформе Совета Безопасности. Они могут рассчитывать на полную поддержку нашей делегации. Вьетнам также высоко оценивает усилия сопредседателей по продвижению вперед процесса межправительственных переговоров в ходе семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, несмотря на трудности, связанные с пандемией коронавирусной инфекции. Особо следует отметить их усилия по активизации межправительственных переговоров и проведению четвертого заседания по статусу документов межправительственных переговоров. Мы рассчитываем на продолжение этой работы в ходе нынешней сессии.

Вьетнам вновь заявляет о своей решительной поддержке всех усилий по реформированию Совета Безопасности с целью сделать его более представительным, демократичным, транспарентным, эффективным и действенным. Наша позиция, как мы уже заявляли на предыдущих заседаниях, остается неизменной. Это касается и нашей поддержки расширения членского состава в обеих категориях, как постоянных, так и непостоянных членов, а также обеспечения более широкой и справедливой географической представленности для недопредставленных и развивающихся стран. Применение права вето членами Совета должно быть ограничено условиями выполнения Советом своих обязанностей в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций, с тем чтобы в конечном итоге полностью отказаться от этого права. Следует еще больше укрепить отношения между Советом и Генеральной Ассамблеей в целях активизации работы и повышения результативности обоих органов, при том, что Ассамблея остается наиболее представительным органом.

В ходе следующей сессии начнется пятнадцатый год межправительственных переговоров по реформе Совета Безопасности, необходимость в которой назрела давно. Но до сих пор не выполнено обязательство вдохнуть новую жизнь в процесс обсуждения реформы Совета, взятое на себя главами наших государств и правительств во время празднования семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций. Что касается нынешней сессии межправительственных переговоров, то наша делегация хотела бы подчеркнуть следующие моменты.

Во-первых, обсуждения должны быть эффективными, целенаправленными и ориентированными на конкретные результаты. Во-вторых, в ходе процесса нужно продолжать рассматривать все пять аспектов реформы Совета Безопасности с учетом их взаимосвязи. Позиции и вклад государств-членов должны регулярно обновляться и отражаться в двух основных документах: рамочном документе 2015 года и документе о пересмотренных элементах общности позиций и вопросах для дальнейшего рассмотрения. В-третьих, мы приветствуем все усилия по изучению наилучших способов продвижения вперед межправительственного переговорного процесса, в том числе посредством переговоров на основе текста. Для преодоления разногласий и достижения ощутимого прогресса важно вести открытые, инклюзивные и транспарентные дискуссии в духе доброй воли и взаимного уважения.

В заключение хочу сказать, что наша делегация будет и далее поддерживать сопредседателей в их усилиях по взаимодействию с государствами-членами для поиска путей продвижения вперед процесса межправительственных переговоров. Мы готовы работать с другими делегациями, чтобы внести свой вклад в процесс реформирования Совета Безопасности.

Г-н Саруфа (Папуа-Новая Гвинея) (*говорит по-английски*): Наша делегация приветствует нынешнее пленарное заседание, посвященное реформе Совета Безопасности, и признательна Председателю за его проведение. В этом же духе Папуа-Новая Гвинея полностью поддерживает заявление, сделанное на прошлой неделе от имени группы L.69 ее Председателем (см. A/76/PV.33) г-жой Ингой Рондой Кинг (Сент-Винсент и Гренадины). Я также хотел бы внести вклад в сегодняшнюю дискуссию и изложить нашу национальную позицию.

Я хотел бы процитировать премьер-министра нашей страны, г-на Джеймса Марапе, который в своем обращении к Генеральной Ассамблее (см. A/76/PV.13) говорил о реформе Совета Безопасности, как и многие другие мировые лидеры в ходе общих прений в сентябре этого года.

«Я хотел бы повторить наш призыв к Генеральной Ассамблее добиться большего в осуществлении реформ Совета Безопасности. Этот важный орган, призванный поддерживать международный мир и безопасность, с его архаичным

составом и методами работы остро нуждается в кардинальном реформировании, чтобы обеспечить его соответствие сегодняшним реалиям. Мы обеспокоены тем, что со времени проведения первого раунда межправительственных переговоров по вопросу реформирования Совета Безопасности прошло уже почти 12 долгих лет, и издержки для таких стран, как наша, продолжают расти. Несмотря на всю огромную работу, проведенную по пяти согласованным элементам пакета межправительственных переговоров, он до сих пор не имеет никакого официального статуса. По мнению нашей делегации, именно сейчас, а не в неопределенном будущем необходим единый консолидированный документ для того, чтобы с помощью предметных переговоров был проложен путь к реформе Совета Безопасности. Важность этого невозможно переоценить, и мы повторяем наш призыв в связи с этим основополагающим вопросом».

Список ораторов и ход многодневных обсуждений по этому очень актуальному пункту повестки дня еще раз подтверждают то значение, которое мы все придаем стремлению подавляющего большинства «народов Организации Объединенных Наций» к эффективному и своевременному реформированию Совета Безопасности, чтобы обеспечить справедливую и более равноправную представленность стран. Мы не хотим, чтобы Совет отстал от времени, рассматривая актуальные вопросы на основе методов работы, разработанных в далеком прошлом. Мы, народы Объединенных Наций, заслуживаем большего. Именно поэтому мы воодушевлены заслуживающим высокой оценки диалогом, которому содействует Председатель Ассамблеи, и настоятельно призываем его использовать этот диалог более эффективно, чтобы как можно раньше начать процесс межправительственных переговоров на этой семьдесят шестой сессии и предоставить нам достаточно времени для конструктивного участия в реформе Совета Безопасности. Поэтому на этом заседании мы выступим с краткими комментариями общего характера и замечаниями по процедурным вопросам, а вопросы существа, касающиеся пяти согласованных элементов пакета межправительственных переговоров, будут рассмотрены непосредственно в рамках процесса межправительственных переговоров.

В этой связи наша делегация приветствует и поздравляет новых сопредседателей межправительственных переговоров: Постоянного представителя Катара г-жу Алью Ахмад Сайф Аль Тани, которая возвращается к обязанностям сопредседателя, и Постоянного представителя Дании г-на Мартина Билле Херманна. Мы также выражаем им признательность за их твердую приверженность и готовность участвовать в руководстве и управлении нашей работой по этой важной повестке дня. Готовы оказывать им конструктивную поддержку и обязуемся работать со всеми другими делегациями. При этом мы призываем сопредседателей использовать свои полномочия для того, чтобы более эффективно воспользоваться возможностями, которые предоставляет эта сессия, и побудить государства-члены действовать более смело, прагматично и транспарентно и ориентироваться на достижение результатов в рамках своего мандата, с тем чтобы мы не просто продолжали опираться на подготовленный в ходе последней сессии документ с изложением точек соприкосновения и расхождений в позициях, но и работали в духе компромисса на благо всех без риска поставить под угрозу этот процесс невыполнением решения 62/557.

Нас интересует, как сопредседатели намерены организовать и координировать наш диалог в процессе межправительственных переговоров, и в этой связи мы хотели бы как можно скорее получить программу работы. При этом следует учитывать важные уроки, извлеченные на прошлых сессиях межправительственных переговоров и в ходе данного раунда диалога. По нашему мнению, важность транспарентности, инклюзивности и справедливого и сбалансированного консультативного процесса трудно переоценить.

Наша делегация хотела бы также затронуть важные вопросы, поднятые 10 дней назад рядом делегаций, в частности Постоянным представителем Сингапура (см. A/76/PV.33), о том, является ли сам нынешний порядок организации нашей работы над процессом межправительственных переговоров причиной задержек в достижении результатов, к которым мы стремимся, и как мы могли бы его усовершенствовать — возможно, путем проведения обзора. Кроме того, как мы слышали, другие делегации заявляли, что считают предпочтительным форумом существующий процесс межправительственных переговоров, выступая за его сохранение.

Это не просто риторические вопросы, а важнейшие проблемы, которые мы должны коллективно решить, с тем чтобы в конечном итоге добиться исполнения решения 62/557. Мы должны лучше понять коренные причины раскола между государствами-членами по вопросу реформы Совета Безопасности и урегулировать эту ситуацию, опираясь на объективные факты, инклюзивным и своевременным образом, чтобы мы могли коллективно двигаться вперед.

В заключение я присоединяюсь к другим делегациям и выражаю признательность послу Катара Аль Тани и бывшему послу Польши г-же Йоанне Вронецкой и их делегациям за их руководящую роль и важный вклад в качестве сопредседателей предыдущей сессии межправительственных переговоров.

Г-н Полянский (Российская Федерация): Г-н Председатель, благодарим Вас за созыв сегодняшнего заседания. Прежде всего хотел бы поздравить постоянных представителей Катара г-жу Алью Ахмад Сайф Аль Тани и Дании г-на Мартина Билле Херманна с назначением на должность координаторов межправительственных переговоров по реформе Совета Безопасности. Рассчитываем, что ваша деятельность будет строиться на основе принципов беспристрастности и максимального учета мнений всех государств — участников процесса. Благодарим также г-жу Аль Тани и бывшего Постоянного представителя Польши г-жу Йоанну Вронецкую за умелое руководство переговорным процессом в ходе семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Вопрос реформы Совета Безопасности является не только одним из важнейших, но и наиболее сложных в повестке дня всемирной Организации. Это обусловлено тем, что речь идет об органе, который в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Не вызывает сомнений, что реформа Совета Безопасности давно назрела. Ведущиеся переговоры демонстрируют искреннее желание подавляющего числа государств-членов найти оптимальную модель его реформирования. В то же время очевидно, что универсальное решение, которое могло бы удовлетворить всех или хотя бы почти всех, пока не просматривается. Подходы основных игроков

на «реформенном поле» по-прежнему различаются весьма существенно, подчас диаметрально. В таких условиях мы не видим альтернативы продолжению в ходе текущей сессии Генеральной Ассамблеи терпеливой, поэтапной работы по сближению переговорных подходов.

Наша позиция хорошо известна. Россия как постоянный член Совета Безопасности исходит из необходимости придания этому органу более представительного характера за счет развивающихся государств Африки, Азии и Латинской Америки. В этой связи выступаем за исправление исторической несправедливости в отношении Африки, нынешние параметры и представительство которой в Совете не соответствуют ни общему числу государств континента, ни его современной роли в международных делах.

При этом усилия по расширению Совета не должны сказываться на его способности эффективно и оперативно реагировать на возникающие вызовы. В этом контексте мы выступаем за сохранение компактного и дееспособного Совета Безопасности. Его оптимальный численный состав не должен превышать чуть более двадцати членов. Для нас неприемлемы любые идеи, ведущие к ущемлению прерогатив нынешних постоянных членов Совета, включая институт вето. Следует помнить: данный инструмент является важным фактором, стимулирующим членов Совета к поиску сбалансированных решений. Применение вето или угроза его применения не раз избавляли Организацию Объединенных Наций от втягивания в сомнительные авантюры.

Напоминаем, что процесс реформирования Совета Безопасности является «собственностью» всех без исключения государств-членов, а его итоговая формула должна пользоваться максимально широкой поддержкой членов Организации. Убеждены, что вопрос реформы Совета Безопасности не может быть решен чисто «арифметическим путем» за счет постановки тех или иных моделей на голосование для получения минимально необходимых по Уставу Организации Объединенных Наций голосов. Результат, достигнутый таким образом, едва ли добавит авторитета Совету Безопасности и уж точно не послужит повышению эффективности и авторитета нашей всемирной Организации. При этом мы готовы рассмотреть любой разумный вариант расширения состава Совета Безопасности, включая

основанное на компромиссе так называемое промежуточное решение, если оно будет опираться на самое широкое согласие в Организации Объединенных Наций.

Рассчитываем, что усилия Председателя Генеральной Ассамблеи и сокоординаторов переговоров будут направлены именно на оказание максимального содействия переговорам при том понимании, что решающее слово в этом процессе останется за государствами-членами. Прогресс в реформировании Совета Безопасности не может быть достигнут через «продавливание» переговорных документов или иных инициатив, не согласованных со всеми участниками процесса. Предыдущие сессии Генеральной Ассамблеи показали тщетность и опасность попыток форсированного решения реформенного вопроса без оглядки на широкую поддержку государств-членов. Переговоры должны проводиться в спокойном, транспарентном и инклюзивном ключе без произвольных временных графиков. Нам всем важно отдавать себе ясный отчет в том, что в этом деле не может быть места искусственным срокам, а также попыткам решить данную комплексную проблему нажимом и навязыванием удобных кому-либо подходов остальным.

Наша приверженность достижению результатов в рамках имеющегося формата дискуссий остается неизменной. Площадка межправительственных переговоров обладает одновременно уникальной и универсальной легитимностью для всего комплекса проблем реформы. Отход от нее может привести к распаду всей переговорной архитектуры, отбрасыванию процесса на многие годы назад. Тем более мы не хотим того, чтобы в условиях современной непростой ситуации межправительственные переговоры по реформе Совета Безопасности создавали новые или углубляли имеющиеся разделительные линии между государствами — членами Организации Объединенных Наций. Рассчитываем, что нам всем удастся избежать этого, и начавшийся новый раунд позволит в полной мере учесть позиции всех государств-членов.

Г-жа Минале (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Председателя за достойное похвалы руководство этим заседанием. Я также благодарю делегации, выступавшие до меня, за их содержательные заявления и изложение позиции.

Эфиопия присоединяется к позиции, которой давно придерживается Группа африканских государств, по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава, а также по другим вопросам, связанным с Советом. Я хотела бы сделать несколько кратких замечаний в своем национальном качестве.

Мы считаем, что давно назрела необходимость сделать Совет Безопасности более демократичным, представительным и прозрачным. Нам необходимо наметить путь для всеобъемлющей реформы Совета, которая осуществлялась бы им самим, на основе решения 62/557 Генеральной Ассамблеи о реформе Совета Безопасности по всем пяти тематическим блокам вопросов. С точки зрения региональных механизмов и архитектуры безопасности регион Африканского союза остается единственным регионом, представители которого не входят в число постоянных членов Совета Безопасности, и этот факт не может не вызывать сожаления. Мы считаем, что исправление этой исторической ошибки и обеспечение представленности стран Африки в Совете наравне с другими регионами являются вопросом необходимости и справедливости, который касается всех нас. Важность равного представительства — это не вопрос риторики, и тот факт, что Африка лишена места за столом переговоров, является серьезной проблемой, которая все еще не устранена. За годы обсуждения этого пункта повестки дня позиции различных групп и государств чаще всего сводятся к одному четкому общему знаменателю — к необходимости сделать шаг вперед и предоставить Африке полномочия в Совете Безопасности. Мы считаем, что эта область, в которой мнения государств совпадают, не должна восприниматься как нечто само собой разумеющееся и теряться из виду на фоне других областей, вызывающих разногласия.

Общая позиция африканских стран, изложенная в Эзулвинийском консенсусе и Сиртской декларации, представляет собой наилучший вариант для решения проблемы, связанной с тем, что Африка лишена возможности принимать участие в работе нашего органа, занимающегося вопросами глобальной безопасности. С учетом конкретного числа членов в расширенном Совете Безопасности Африке должно быть представлено не менее двух постоянных мест со всеми прерогативами и привилегиями постоянного членства и пять непостоянных мест.

Эфиопия полностью поддерживает эту позицию. Кроме того, Африка должна иметь прерогативу решать, каким образом она будет представлена.

Что касается методов работы Совета, то мы считаем, что они должны регулироваться четкими правилами, обеспечивающими прозрачность и полноценное участие всех государств, которых касаются обсуждения в Совете. Совет Безопасности не должен быть механизмом опеки, в рамках которого главный субъект оставляет свою судьбу на усмотрение других.

Что касается права вето, то пока наша международная система не может отменить право вето, им должны обладать все постоянные члены Совета Безопасности. Поэтому мы не поддерживаем создание третьей категории постоянных членов без права вето, по крайней мере, в том случае, когда речь идет о представительстве в категории постоянных членов стран Африки.

Как отметили многие делегации, выступавшие до меня, обсуждения и переговоры по реформе Совета Безопасности действительно проводятся на протяжении уже длительного времени. Существует также риск того, что стороны устанут от обсуждения этого вопроса и начнут проявлять самоуспокоенность. Мы полностью осознаем, что существующий статус-кво не является устойчивым. Тем не менее работа, которую мы проводим по рационализации состава Совета, должна осуществляться безупречным образом и не должна требовать от нас отмены наших решений или их частого пересмотра. В этой связи, безусловно, очень важно потратить столько времени, сколько необходимо, чтобы достичь консенсуса в этом отношении.

Г-н Заутгер (Германия) (*говорит по-английски*): Наша делегация присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Японии от имени Группы четырех (см. A/76/PV.33), и я хотел бы добавить несколько слов в своем национальном качестве.

Этот вопрос упоминался в заявлении Группы четырех и выступлениях многих других ораторов, однако на него необходимо обратить особое внимание. Нам необходим представительный Совет Безопасности, заслуживающий доверия и способный эффективно решать сложные мировые проблемы, с которыми мы сталкиваемся сегодня в области мира и безопасности. Чтобы добиться этой цели, мы долж-

ны наконец начать переговорный процесс и преобразовать межправительственную конференцию по реформе Совета Безопасности в орган, который действительно заслуживает этого названия. При этом мы не должны просто повторять наши позиции, которые уже хорошо известны. Если мы хотим действительно вдохнуть в этот процесс новую жизнь, то решающее значение имеют три момента.

Во-первых, нам понадобится единый сводный документ, над которым мы будем работать сообща, как мы делаем это по многим другим вопросам в Организации Объединенных Наций. Затем, во-вторых, мы должны перейти к переговорам на основе текста. В-третьих, этот процесс должен осуществляться в соответствии с правилами процедуры Генеральной Ассамблеи. Просто неприемлемо, что прошло уже более 10 лет, а мы, откровенно говоря, даже не приблизились к начальной точке переговорного процесса, который, несомненно, станет марафоном. Мы должны осознавать, что доверие к межправительственным переговорам, возможно, скоро будет утрачено, и это нанесло бы ущерб Организации Объединенных Наций в целом. Это могло бы создать риск того, что данный процесс станет символом всех тех мер Организации Объединенных Наций, которые не приносят желаемого результата. Поэтому мы просим всех присутствующих объединить усилия. Нам, возможно, придется предпринять шаги для преодоления разногласий, и это хорошо. Возможно, нам также придется отказаться от позиций, которых мы придерживались в прошлом. Группа четырех уже сделала это. Я думаю о том, чтобы поддержать позицию стран Африки. Обеспечение надлежащей представленности Африки в Совете Безопасности просто необходимо, если мы хотим восстановить справедливость для народов Африки. Речь идет, помимо прочего, и о достоинстве.

Да, компромисс будет необходим. Полагаю, это относится к каждому из нас. По нашему мнению, мы сможем добиться компромисса только в том случае, если действительно начнем конструктивные переговоры. Мы полностью уверены в том, что наши высокопрофессиональные и опытные сокоординаторы — постоянные представители Катара и Дании г-жа Алья Ахмад Сайф Аль Тани и г-н Мартин Билле Херманн — сделают все возможное для достижения прогресса, и заверяем их в нашей готовности оказывать им поддержку в этих важных усилиях.

Г-н Лам Падиля (Гватемала) (*говорит по-испански*): Я хотел бы поблагодарить Председателя за организацию этих актуальных прений, которые приобретают еще большее значение в ходе этой семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

В решении 74/569 от 31 августа 2020 года Генеральная Ассамблея подтвердила свою ведущую роль в урегулировании вопроса о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и других вопросов, связанных с Советом Безопасности. Гватемала хотела бы поздравить постоянных представителей Катара и Дании г-жу Алью Ахмад Сайф Аль Тани и г-на Мартина Билле Херманна в связи с их назначением на должности сопредседателей этого важного процесса межправительственных переговоров.

В соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций государства-члены возлагают на Совет Безопасности главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и признают, что Совет действует от имени всех членов Организации в целом, руководствуясь в своей работе целями и принципами Организации Объединенных Наций. Более того, в соответствии со статьей 25 Устава мы согласились признавать и выполнять решения Совета Безопасности. Поэтому с учетом важности принимаемых Советом решений и резолюций, а также представленности в нем государств-членов и возложенных на него функций на нем лежит большая ответственность перед государствами-членами.

В этой связи в рамках предыдущих сессий межправительственных переговоров Гватемала подчеркивала необходимость укрепления и совершенствования деятельности Совета Безопасности на основе следующих руководящих принципов. Во-первых, необходимо сделать Совет Безопасности более представительным органом; во-вторых, при рассмотрении вопросов представленности государств в Совете необходимо не упускать из виду такой аспект, как эффективность его деятельности, что подразумевает небольшое увеличение числа его членов; в-третьих, необходимо способствовать сближению работы Совета Безопасности с работой Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета, Совета по правам человека и Комиссии по миростроительству; и, в-четвертых, необходимо сделать деятельность Совета Безопасности более транспарентной за счет совершенствования методов его работы.

Кроме того, мы выступаем за увеличение числа членов в обеих категориях, в частности за добавление до пяти новых мест в категории постоянных членов и пяти мест в категории избранных членов, в результате чего Совет будет состоять из 10 постоянных и 15 избранных членов. Мы не настаиваем на том, чтобы новые постоянные члены обладали всеми исключительными полномочиями нынешних пяти постоянных членов, в частности правом вето. Мы также не настаиваем на том, чтобы нынешние пять постоянных членов отказались от своих исключительных полномочий по Уставу. Считаем важным обеспечить постоянную представленность в Совете Безопасности стран Африки и Латинской Америки, с тем чтобы его состав отражал современные реалии.

Гватемала входила в число непостоянных членов Совета Безопасности в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов. Это позволило нам внести свой вклад в достижение одной из самых благородных целей этой Организации — поддержание мира. С тех пор, опираясь на приобретенный за это время опыт, а также осознавая особую ответственность, которая лежит как на постоянных, так и на непостоянных членах Совета Безопасности, мы стремимся содействовать укреплению деятельности других органов Генеральной Ассамблеи, в частности Специального комитета по операциям по поддержанию мира, и развивать при этом трехстороннее взаимодействие и сотрудничество между членами Совета Безопасности, Специальным комитетом и странами, предоставляющими войска.

Особенно важно поддерживать транспарентность всех миротворческих процессов и методов работы Совета Безопасности в целях повышения действенности принимаемых им решений и мер в условиях враждебной обстановки, обеспечения эффективного осуществления миротворческой деятельности и устойчивого укрепления мира. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть важность соблюдения трех основных принципов проведения миротворческих операций — каковыми являются согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, за исключением случаев законной самообороны и защиты мандата, — в ситуациях, когда стороны соблюдают условия налаженного с помощью Организации политического мирного процесса и прилагают усилия по формированию мирного общества, способствуя тем самым улучшению по-

ложения населения и, соответственно, повышению эффективности благородной работы по поддержанию мира, укреплению которой содействовало бы включение в состав Совета новых постоянных и непостоянных членов, а также ускорение процесса принятия решений в условиях международных чрезвычайных ситуаций.

В том что касается права вето, считаем необходимым еще раз призвать Совет Безопасности действовать строго в соответствии со своими полномочиями, в том числе ответственно подходить к использованию права вето, с тем чтобы не допускать обострения международных кризисов. В этой связи Гватемала поддерживает совместную инициативу Франции и Мексики по ограничению применения права вето в случае совершения массовых злодеяний в соответствии с нормативными политическими принципами ответственности по защите. Поэтому исключительно важно продолжать усилия по реформированию Совета Безопасности и практику передачи им дел в Международный уголовный суд.

Чем бы ни завершились нынешние межправительственные переговоры по данному вопросу, ответственность за их итоги должны нести исключительно государства — члены Генеральной Ассамблеи. В этой связи мы не возражаем против того, чтобы сопредседатели предложили текст, позволяющий начать прямые переговоры на основе общих элементов, согласованных в рамках проходивших в предыдущие годы переговоров. Мы вновь выражаем признательность сопредседателям, которые могут рассчитывать на нашу поддержку в ходе этой работы по продвижению процесса, имеющего исключительно большое значение не только для нашей Организации, но и для представленных в этом зале государств.

Г-н Юргенсон (Эстония) (*говорит по-английски*): Я благодарю Председателя за организацию сегодняшних прений. Прежде всего я хотел бы искренне поблагодарить постоянных представителей Польши и Катара за их руководство межправительственными переговорами по вопросу о реформе Совета Безопасности в ходе предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи. Поздравляем постоянных представителей Катара и Дании с назначением на должности сопредседателей на текущей сессии межправительственных переговоров.

Эстония по-прежнему считает прискорбным отсутствие значимого прогресса по вопросам существа в контексте реформы Совета Безопасности, который несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Мы по-прежнему выступаем за проведение конструктивного, ориентированного на конкретный результат процесса реформирования Совета Безопасности. Основная цель усилий в области реформирования должна заключаться в укреплении Организации Объединенных Наций, повышении ответственности стран за работу Совета Безопасности и уровня подотчетности Совета перед государствами — членами Организации Объединенных Наций. Существует явная необходимость в расширении членского состава Совета Безопасности на основе принципа справедливого представительства. Эстония благодарна за предоставленную ей впервые возможность работать в Совете в качестве избранного члена с 2020 до конца текущего года. Мы продолжаем выступать за то, чтобы все государства, особенно малые, могли получать такую возможность.

Кроме того, мы вновь подчеркиваем, что применительно к расширению членского состава Совета необходимо рассмотреть вопрос о праве вето. Использование или угроза использования права вето некоторыми членами Совета Безопасности порой лишали его возможности реагировать на ситуации, которые требовали принятия неотложных мер. Неспособность Совета защитить гражданское население от массовых злодеяний наносит серьезный ущерб его авторитету. Постоянные члены Совета Безопасности должны воздерживаться от применения права вето для блокирования действий Совета, направленных на предотвращение или прекращение ситуаций, связанных с совершением массовых злодеяний. Постоянные члены могут уже сейчас на добровольной основе взять на себя это обязательство, и для этого не нужно вносить поправки в Устав Организации Объединенных Наций. Нет никаких оправданий неспособности выполнить это обязательство по усилению защиты гражданского населения и повышению морального авторитета Совета. Кроме того, будучи членом Группы по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности (Группы ПСТ), Эстония активно поддер-

живает принятый в 2015 году кодекс поведения, касающийся действий Совета Безопасности по борьбе с геноцидом, преступлениями против человечности и военными преступлениями. Эти две инициативы имеют общую цель и дополняют друг друга. Призываем другие государства присоединиться к кодексу поведения Группы ПСТ и к политической декларации о приостановлении права вето в случаях массовых злодеяний, предложенной Францией и Мексикой также в 2015 году.

В заключение я хотел бы вновь призвать членов Организации Объединенных Наций предпринять конкретные и значимые шаги для достижения нашей общей цели — сделать Совет Безопасности более представительным, эффективным, транспарентным и подотчетным, а значит, и более легитимным.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Мы заслушали последнего оратора в прениях по рассматриваемому вопросу.

Прежде чем предоставить слово ораторам для выступлений в порядке осуществления права на ответ, я хотел бы напомнить делегатам о том, что первое заявление в порядке осуществления права на ответ ограничивается 10 минутами, а второе — пятью минутами и что выступления осуществляются делегациями с места. Слово имеет представитель Японии.

Г-н Сибуя (Япония) (*говорит по-английски*): От имени правительства Японии я хотел бы ответить на прозвучавшее ранее заявление, в котором одна из делегаций, к сожалению, выступила с беспочвенным обвинением в адрес Японии. Со времени окончания Второй мировой войны Япония неизменно остается миролюбивым государством, вносит неисчислимый вклад в обеспечение мира и благосостояния стран во всем мире и как ответственный член международного сообщества намерена продолжать это делать.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 123 повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч 45 мин.